

W LICEUM 2

Nauczyciel z USA



Benjamin Davies od kilku miesięcy uczy języka angielskiego w II Liceum Ogólnokształcącym w Janowie. Do Rumi przyjechał prosto z Nowego Jorku.

OŚWIATA 2

Nie będzie szkoły

- Obawiano się funkcjonowania liceum publicznego i niepublicznego w jednym budynku. Nie podzielam tej opinii - mówi Jan Domański, wicedyrektor I Liceum Ogólnokształcącego w Rumi.

NAGRODY 3

Nominowany



PHPU MILA w Rumi, którego właścicielem jest Mieczysław Grzenia, znalazło się wśród nominowanych do tegorocznej Nagrody Pomorskiej Gryf Gospodarczy.

PORZUCONE 5

Księgi na ulicy

Dane osobowe i opisy nieruchomości blisko 30 osób zawierają znalezione w Rumi książki wyczyste, pochodzące z Sądu Rejonowego w Gdyni. Jak ustaliła prokuratura, w sądzie nie brakuje ksiąg.

SPORT 12

Mecz za meczem



Orkan odniósł zwycięstwo w rozgrywkach Pucharu Polski. Pokonał Kaszubę Kościerzyna. W niedzielę rumską drużyną niespodziewanie uległa Motławie Suchy Dąb.

Sportowa rywalizacja uczniów

IGRZYSKA



Reprezentacja Rumi podczas pokazów, towarzyszących otwarciu igrzysk.

Fot. Dariusz Kuczmarski

Prawdziwie olimpijską ceremonią rozpoczęto finał XXX Wojewódzkich Igrzysk Młodzieży Szkolnej w minigrach, rozegrany w Rumi. W zawodach wzięło udział ponad 500 uczniów, reprezentujących prawie wszystkie powiaty i miasta: Gdańsk, Gdynię, Sopot, Słupsk i Rumie. Rozgrywki minisiatkówki, minikoszykówki, unihokeya oraz piątek piłkarskich odbywały się przez trzy dni w hali MOSiR, na stadionie oraz w szkolnych salach gimnastycznych. Zawodników gościły: Zespół Szkół Ogólnokształcących w Janowie, SP 1 i Gimnazja nr 1, 2 i 4. Zanim rozpoczęły się prawdziwe sportowe emocje, podczas otwarcia zaprezentowali się

w specjalnym pokazie karatecy z rumskiego klubu Budokan Sakura oraz dziewczęcy zespół Salezjańskiego LO.

Igrzyska, które kończyły Wojewódzkie Dni Olimpijczyka, zorganizował rumski MOSiR oraz Wojewódzki Szkolny Związek Sportowy.

Imprezą towarzyszącą szkolnym zawodom był sportowy turniej, organizowany przez Krajową Federację Sportu dla Wszystkich i UKFiS. W sobotę na stadionie MOSiR każdy mógł zagrać w tenisa, wziąć udział w rzutach do kosza lub w turnieju trójek siatkowych. Nie brakowało chętnych do wspólnej, udanej zabawy.

(dark)

11

REKLAMA

COLTEX DAKAR **Promocja 10-lecia!**

10 darmowych sms-ów przez 10 miesięcy

- Rumia, D.H. EWA, ul. Dąbrowskiego 2**
tel. 679-38-05, GSM (0-609) 23-88-23
- Reda, ul. Jana Pawła II 6 F**
tel. 678-78-41, GSM (0-609) 213-400

Bezpośrednia Obsługa Firm: 0601 65-14-73

Szczegóły oferty w Regulaminie Promocji.
Opłata aktywacyjna dołączana jest do pierwszego rachunku.

www.coltex.plusgsm.pl

W sprzedaży także zestawy Simplus.

Teraz Mini Zestaw za **49 zł netto**

Nokia 3330 **Siemens S40**

simplus

Już za tydzień
w piątek, 7 czerwca
bezpłatny dodatek
do **Dziennika**

**Mapa
turystyczna
powiatu
wejherowskiego**



Partnerem wydania mapy jest

BALEXMETAL

KONCERT

Chór z Meksyku

Dzisiaj, 31 maja o godz. 19 odbędzie się koncert 20-osobowego chóru meksykańskiego Coro Normalista z Puebla pod dyktando Javiera Cameno. Zespół zaprezentuje utwory kompozytorów latynoamerykańskich i europejskich.

Godzinny występ gości z Meksyku, którzy koncertują w tych dniach na Wybrzeżu, odbędzie się w kościele NMP Wspomożenia Wiernych.

Wstęp wolny.

(kucz)

AUTO BAZAR
Aleksander Plichcia

**Mobil
Express**

OFERUJEMY USŁUGI W ZAKRESIE:

- OLEJE - UKŁADY KIEROWNICZE
- TŁUMIKI - AKUMULATORY
- HAMULCE - AMORTYZATORY

PROMOCJA OPON
MONTAŻ GRATIS!!!

84-200 WEJHEROWO, ul. GDAŃSKA 13
TEL. 672 01 95
W STAŁEJ OFERCIE USŁUGI
BLACHARSKO-LAKIERNICZE

SYGNAŁY

Na informacje od Czytelników czekamy od poniedziałku do piątku w godz. 12-14 pod nr tel. 671-93-47 lub 679-48-02. Wszelkie uwagi, pytania i propozycje Czytelniczki mogą zgłaszać za pośrednictwem poczty elektronicznej: pod adresem: goniec@prasabalt.gda.pl

OFERTY

Jest praca

recepjonistka - wykształcenie hotelarskie, znajomość j. niemieckiego
stolarz - wymagany staż
rehabilitant - doświadczenie, praca w Jastarni,
operator drukarki wielkoformatowej
krawcowe-szwaczki
dekarz blacharz
przedstawiciel handlowy z doświadczeniem w branży spożywczej lub ogrodniczej, technik budowlany
piekarz - cukiernik
nauczyciele matematyki, fizyki, historii
kasjer-sprzedawca, kobieta do 35 lat
Informacje na temat tych ofert można uzyskać zgłaszając się osobiście z dowodem osobistym i świadectwami kwalifikacyjnymi do Powiatowego Urzędu Pracy w Wejherowie, ul. I Brygady WP 32, pokój 12 w godz. 7.30-14 od poniedziałku do piątku. (aes)

REKLAMA

Jeśli nie stać Cię na
KREDYT
W banku jest dla Ciebie nieosiągalny..?

KREDYT
W Banku jest dla Ciebie zbyt drogi...

To jest tylko
REKLAMA!

A TO SĄ FAKTY:

TYLKO U NAS:

- Najniższy koszt obsługi

- Zestawy finansowe:

OD 6000 DO 100 000

- Państwa linia ratalna jest ubezpieczona w renomowanym Towarzystwie Ubezpieczeniowym

- Indywidualne rozwiązanie problemów finansowych dla każdego z Klientów

- Formalności załatwiamy „od ręki”

- W przypadku rezygnacji zwracamy koszty

W CIĄGU 48 h DOTRZE DO CIEBIE KONSULTANT!

GDYNIA, tel. (058) 661-71-14

BYDGOSZCZ, tel. (052) 584-06-40

SKLEP ROWEROWY

SPRZĘT
WĘDKARSKI
Rumia, Piłsudskiego 37
671-16-44
pon.-pt. 10-18
sob. 10-14
Sklep motoryzacyjny
Rumia, Żwirki i Wigury 15
671-16-44
pon.-pt. 9-18
sob. 9-13

2039507/A/1006

Wywiad „Gońca”

Drugiej szkoły nie będzie

Rozmowa z Janem Domańskim, wicedyrektorem Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 1

- Planował pan utworzyć w budynku ZSO nr 1 niepubliczne Akademickie Liceum Ogólnokształcące. Czy pomysł upadł ze względu na kontrowersje wokół tych planów?

- Bezpośrednia przyczyna była inna, ale wspomniane kontrowersje miały wpływ na rezygnację z tych planów.

- Przeciwnikami powstania niepublicznego liceum w Rumi, drugiego po salezjańskim, byli niektórzy nauczyciele i rodzice uczniów publicznego liceum. Jakże zarzuty stawiano panu jako pomysłodawcy i organizatorowi nowej placówki?

- Generalnie obawiano się funkcjonowania liceum publicznego i niepublicznego w jednym budynku. Rodzice bali się, że będzie to młodzież źle ucząca się i niewłaściwie się zachowująca. Nie podzielałem tej opinii. Zakładaliśmy wysoki poziom nauczania i selektywny nabór. Pomysł był odpowiedzią na sygnały zainteresowanych rodziców i młodzieży. Do liceum salezjańskiego corocznie jest 2- lub 3-krotnie więcej kandydatów niż miejsc. W naszym mieście potrzebna jest jeszcze jedna szkoła niepubliczna na dobrym poziomie. Chcieliśmy poszerzyć ofertę edukacyjną za dodatkową odpłatnością. Podobne mechanizmy funkcjonują np. w służbie zdrowia i w szkolnictwie wyższym. Rozwój tego rynku spowoduje podniesienie poziomu nauczania i zwiększy szanse młodzieży na sukces życiowy. Niestety, nie wszyscy to rozumieją. Nie chodziło nam o konkutowanie z państwową szkołą, ale o stworzenie

uczniom jeszcze lepszych warunków nauczania.

- Dlaczego nie można ich stworzyć w szkole publicznej?

- Bo szkoły na to nie stać, oświata jest niedofinansowana.

- Czemu nowe liceum miało funkcjonować w budynku I LO?

- Dysponujemy dużym budynkiem. Staliśmy się szkołą trzyletnią, mamy mniej uczniów. Nowa szkoła pozwoliłaby wykorzystać racjonalnie wszystkie pomieszczenia. Dochody z wynajmu sal wyniosłyby ok. 30-40 tys. zł rocznie. Dwie trzecie nauczycieli akceptowało ten projekt, tym bardziej, że szkoła dałaby im dodatkowe zatrudnienie. Powstałoby 11 etatów. Protestowało głównie kilku nauczycieli, których nie planowaliśmy zatrudnić.

- Jak doszło do pana rezygnacji z tych planów i z prowadzenia spółki, będącej właścicielem ALO?

- Rada Pedagogiczna zdecydowała, że na specjalnym posiedzeniu odbędzie się tajne głosowanie. Niestety, kilku nauczycieli już na drugi dzień chodziło z urną po szkole i próbowało przeprowadzić je wbrew decyzji rady i niezgodnie z zasadami, o dobrych obyczajach nie wspominając. Wpłynął również protest rodziców. Pod wpływem tych wydarzeń dyrektor ZSO nr 1 wypowiedział mi, jako prezesowi spółki, umowę najmu sal. Sprawa upadła.

- Jakie są pana zamierzenia jako wicedyrektora I LO?

- Chciałbym, aby nasza szkoła była nie tylko najlep-



Fot. archiwum

szą w powiecie, ale żeby liczyła się w regionie. Mamy nowoczesną pracownię komputerową i kadrę o najwyższych kwalifikacjach, która wciąż się dokształca. Powstaje nowa, duża hala sportowa.

- Czy hala zostanie zbudowana do końca roku szkolnego?

- Obiekt jest gotowy w ok. 65 proc. Trwają prace instalacyjne. Wstawione są okna. Niebawem zostanie ułożona sportowa podłoga. Z powiatu przekazano już wszystkie środki, przewidziane w tegorocznym budżecie. Nie otrzymaliśmy obiecanej dotacji z UKFiS, przez co zalegamy z płatnością dla wykonawcy. Termin 30 czerwca nie zostanie dotrzymany. Pozostaje kwestia wyposażenia obiektu, na które potrzeba ok. 150 tys. zł. Staram się o dodatkowe środki dla szkoły i na tę budowę. Projekt ALO był jednym ze sposobów. Będę robił wszystko, aby 1 września hala była oddana do użytku. Podobną opinię wyraziła Komisja Edukacji Rady Powiatu, której niedawne posiedzenie odbyło się w naszej szkole.

Rozmawiała
Anna Kuczmarska

AMERYKANIN W RUMI

Spotkania dla wszystkich

Benjamin Davies od kilku miesięcy jest nauczycielem języka angielskiego w II Liceum Ogólnokształcącym w Janowie. Ten urlopowany z uczelni student Harvardu przyjechał do Rumi z Nowego Jorku, aby zdobyć nowe doświadczenia. Trafił do naszego miasta trochę przez przypadek, zachęcany za pośrednictwem znajomej przez burmistrza Jana Klawitera.

Młodzież bardzo sobie chwali lekcje z Benjaminem Daviesem.

- Te lekcje są bardzo ciekawe, a w dobrym kontakcie z nauczycielem pomaga nam jego młody wiek - mówi Kamila Ciskowska z klasy II d.

- Jest obowiązkowy, systematyczny, ma szeroką wiedzę - mówi Lucyna Ogłęcka, dyrektor szkoły. - To, że mówi wyłącznie po angielsku, nie znając polskiego, mobilizuje młodzież do wysiłku. Nie tylko uczniowie II LO będą mogli poznać gościa ze Stanów Zjednoczonych, który wiele podróżował po świecie. Dwa spotkania z nim odbędą się wkrótce w I Liceum Ogólnokształcącym przy ul. Starowiejskiej. 4 czerwca o godz. 17 zaplanowano tam spotkanie na temat „Jak Amerykanie widzą Polaków i odwrotnie”, natomiast 11 czerwca, również o godz. 17, mowa będzie o stosunkach między Ameryką a Unią Europejską.

(kucz)

Lubię to zajęcie



Fot. A. Kuczmarska

Benjamin Davies
student i nauczyciel

- Jestem bardzo zadowolony, że uczę młodzież w tym wieku. Bardzo lubię to zajęcie i swoich uczniów. Myślę, że nawiązaliśmy dobry kontakt, chociaż nie znam języka polskiego i trudno było się nam porozumieć. Dzięki temu zmuszam uczniów do mówienia po angielsku. Czasem, gdy chcą mi coś powiedzieć albo o coś zapytać, pomagają sobie na migi. Pokazują mi różne sytuacje i jednocześnie starają się dobierać słowa. Sam nauczyłem się mówić wolno i wyraźnie.

RUMSCY POLICJANCI

Poznaj dzielnicowego

sierż. szt. Aleksander Krużolek



Fot. A. Cyman

■ 6 lat pracuje jako dzielnicowy
■ W policji służy od 9 lat
■ Ulice: Towarowa, Sobieskiego, Plk. Dąbka, Strzelecka, Skarpowa, Zawiszy Czarnego, Korczaka, Harcerska, Śląska, Leśna, Wałowa, Podgórna, Młyńska, Św. Józefa, Stefana Batorego, Łąkowa, Kamienna, Zdrojowa, Zielarska, Chmielna, Podmokła, Janczarskiego, Makuszyńskiego, Brzechwy, Źródłana, Chabrowa, Porazińskiej, Szancera, Skośna, Rycerska, Żwirowa, Sawickiej, Marmurowa, Granitowa, Sabata, Szkolna, Zakole, Wodna, Włókiennicza, Górnicza, Hutnicza, Stalowa, Garbarska, Na Stoku, Okrętowa, Rymarska, Metalowców, Robotnicza, Jantarowa, Polna, Ludowa, Gryfa Pomorskiego.

mł. aspirant Marek Groth



Fot. A. Kuczmarska

■ 12 lat jest dzielnicowym
■ W policji służy 12 lat
■ Ulice: Paderewskiego, Wybickiego, Mickiewicza, Rodziewiczówny, Derdowskiego, Helska, Matejki, Roszczyńskiego, Sienkiewicza, Poprzeczna, Wąska, Równa, Krótka, Żeromskiego, Chrobrego, Kwiatowa, Słoneczna, Asnyka, Marzanny, Żwirki i Wigury, Starowiejska, Piłsudskiego, Puławskiego.

mł. aspirant Sławomir Drobik

■ 4 lata jako dzielnicowy
■ 18 lat w policji
■ Ulice: Gdańska, Pomorska, Kujawska, Filtrowa, Chylońska, Oksywska, Gnieźnieńska, Katowicka i Sopocka.

III Rajd Kaszubsko-Pomorski „Kluka”

Wyruszyli z Rumi

POD NASZYM
Dziennik
Bałtycki
PATRONATEM

Kilka tras pieszych i rowerowych o różnej długości i rozmaitym stopniu trudności przemierzają uczestnicy III Rajdu Kaszubsko-Pomorskiego „Kluka”, który wy-

startował 29 maja w Rumi. Uroczyste rozpoczęcie odbyło się na boisku Gimnazjum nr 4 przy ul. Batorego na Szmelcie. Rajd zakończy się 2 czerwca w Helu.

„Kluka”, to największa impreza turystyczna, orga-

nizowana przez Gdański Oddział PTTK. Co roku odbywa się ona na innym terenie. Tegoroczny rajd zorganizowano na terenie północno-wschodnich Kaszub.

(dark)

Goniec Rumski
Staly dodatek do „Dziennika Bałtyckiego”

ISSN 0137/9062

Kierownik oddziału: Anna Kuczmarska

REDAKCJA RUMIA

Redaguje zespół oddziału „Dziennika Bałtyckiego”
80-230 Rumia, ul. Morska 15
tel. (058) 671-24-47, 671-00-03

REDAKCJA GDĄSK

Redaktor naczelny: Janusz Wikowski, tel. 3003 300

REKLAMA

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66,
300-32-10 fax 300-32-13

Gdynia, ul. Starowiejska 17/2
tel. (058) 660-65-2000 33,
tel./fax (058) 660-65-02
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B
tel./fax (058) 622-74-79

Rumia, ul. Morska 15
tel. (058) 671-24-47
fax: (058) 671-00-03

WYDAWCA

POLSKAPRESS sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11

Prezes: Krzysztof Krupa

DRUK

Drukarnia CPP Oddział Gdańsk,
ul. Polęża 3
tel. 305 90 25, fax 305 90 24

Proj. graficzny: Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128

Rumska firma wśród najlepszych

Gryf Gospodarczy

■ Zaszczytna nominacja ■ Sukces mobilizuje ■ Duże doświadczenie

Przedsiębiorstwo Handlowo-Produkcyjno-Usługowe MILA w Rumi, którego właścicielem jest Mieczysław Grzenia, znalazło się wśród nominowanych do tegorocznej Nagrody Pomorskiej Gryf Gospodarczy (w kategorii małych przedsiębiorstw, zatrudniających do 10 osób). Firmę rekomendowało Wojewódzkie Zrzeszenie Handlu i Usług, podkreślając stabilność, solidność i fachowość przedsiębiorstwa Mieczysława Grzenia.

Tegoroczne statuetki Gryfa Gospodarczego trafiły wprawdzie do innych przedsiębiorców, ale fakt znalezienia się w gronie najlepszych firm województwa pomorskiego jest dużym wyróżnieniem. Tym bardziej, że podczas uroczystości w Gdańsku, Mieczysław Grzenia został uhonorowany specjalną nagrodą, jako jeden z laureatów tego prestiżowego konkursu.

- Ten sukces mobilizuje mnie i moich współpracowników do jeszcze lepszej pracy - mówi Mieczysław Grzenia. - Kolejne nagrody i wyróżnienia są dla nas bodźcem, sprawiają, że musimy podnieść wyżej poprzeczkę.



Mieczysław Grzenia odbiera nagrodę dla laureatów konkursu z rąk wojewody, Jana Ryszarda Kurylczyka.

Fot. archiwum

PPHU MILA od 1982 roku zajmowało się produkcją mebli tapicerowanych i kuchennych. Firma najpierw funkcjonowała w Wejherowie, a od 10 lat jej siedziba mieści się w Rumi. Oprócz sklepu przy ul. Abrahama, MILA ma jeszcze dwie placówki, w Gdyni i w Tczewie. Obecnie zajmuje się wyłącznie sprzedażą mebli i bardzo dobrze współpracuje z ruskimi producentami.

- Mamy ogromne doświadczenie w poznawaniu rynku meblarskiego i oczekiwaniach klientów - mówi Mieczysław Grzenia. - O ich uznanie można walczyć jedynie profesjonalizmem i bardzo dobrą jakością, zwłaszcza, że na rynku me-

blarskim panuje duża konkurencja.

MILA zatrudnia 6 osób, a dodatkowo szkoli kilkoro uczniów. W dużym stopniu jest to firma rodzinna, ponieważ pracuje w niej także żona i córka pana Mieczysława. (dark)

Wcześniejsze sukcesy

Wyróżnienie w konkursie Gryf Gospodarczy 2001
Wyróżnienie w konkursie Firma z Jakością 2000 i 2001
Wyróżnienie w konkursie Sklep Roku 2000
Mieczysław Grzenia otrzymał Złoty Laur 2001.

STRAŻ MIEJSKA W AKCJI

■ Złodziej w rzece

W sklepie przy ul. Abrahama mężczyzna wyrwał kobiecie torebkę. - Złodziej miał pecha - mówi Marek Jereczek, komendant Straży Miejskiej. - Uciekając w kierunku rzeki Zagórska Struga natknął się funkcjonariuszy. Próba przeskoczenia rzeki skończyła się kąpielą. Złodziej rzucił torebkę. Do akcji włączył się patrol zmotoryzowany, który w kilka minut później na ul. Paderewskiego zauważył uciekającego wodą mężczyznę. Po krótkim pościgu został on ujęty i przekazany policji. (ANGO)

■ Zawinił kot

Do poważnego uszkodzenia samochodu marki Skoda doszło w ub. tygodniu przy ul. Dockerów. Kot, uciekając przed gonącym go psem, schronił się pod samochodem. Zawiedziony pies swoją agresję wyładował na samochodzie. Błotniki zostały przegrzyzione na wylot, dodatkowo ucierpiał także zderzak, a tablica rejestracyjna została zwinęta w rulonik. Strażnicy zdołali odłowić napastnika, kot salwował się ucieczką. Nie wiadomo tylko, czy pies miał wykupioną polisę OC. (aes)

ZAPROSZENIE

■ Wycieczka rowerowa

1 czerwca o godz. 10 rozpocznie się wycieczka rowerowa na trasie: Kazimierz-Beka-Mrzeszino-Osłonino. Wyjazd sprzed Miejskiego Domu Kultury przy ul. Mickiewicza 19.

■ Turniej brydżowy

Rada Osiedla Jednostki D i Dom Kultury „Janowo” zapraszają na turniej brydżowy o Puchar Burmistrza Rumi, który odbędzie się 8 czerwca o godz. 10 w DK „Janowo”. Zapisy pod nr tel. 671-82-93 i 600 976-173 lub bezpośrednio przed turniejem.

■ Teatrzyk

Dom Kultury „Janowo” zaprasza dzieci z okazji ich święta na spektakl Teatru Lalki „Tęcza” ze Słupski. Przedstawienie „Samobajka” rozpocznie się 1 czerwca o godz. 16. Wstęp wolny.

■ Festyn

Szkoła Podstawowa nr 1 jest organizatorem Festynu Rodzinnego, który odbędzie się 31 maja o godz. 15 na szkolnym boisku. Przewidziano mnóstwo atrakcji, m. in. loterię z nagrodami, występ zespołu regionalnego i orkiestry dętej, pokazy strażackie i policyjne, a także coś dla ciała, czyli: domowe wypieki, chleb ze smalcem i kiełbaski. Na zakończenie będzie dyskoteka dla dzieci i młodzieży. (aes)

Poradnia Rehabilitacji i Odnowy

- **DWA SOLARIA**
(stojące i leżące)
- **SAUNA • JACUZZI**
- **MASAŻE • AEROBIK**
- **BOA** masaż limfatyczny odchudzający

Prywatne zabiegi rehabilitacyjne.

Grupy ćwiczeniowe dla dzieci z wadami postawy i dla dorosłych z bólami kręgosłupa.

Rumia, Derdowskiego 23; tel. 671-28-83

pon.-pt. 8-20, soboty 9-14

MAT-BUD TRADE
PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO USŁUGOWE

84-232 RUMIA
ul. Dąbrowskiego 147
TEL. 679-51-15
679-59-54
679-59-55

NAJTANIEJ
Dostawy na telefon

MATERIAŁY
BUDOWLANE I WYKOŃCZENIOWE
HYDRO
I
TERMOIZOLACJE

Wysokie rabaty

LIGA POLSKICH RODZIN W RUMI

W dniu 19.04.02 r. w MDK w Rumi odbyło się zebranie założycielskie Koła LPR w naszym mieście. Wśród zaproszonych gości byli przedstawiciele pełnomocnika okręgowego LPR Pan Jacek Głowacz, pełnomocnik powiatowy LPR Pan Marek Klas oraz przedstawiciele Młodzieży Wszchepolskiej.

Zebrani dokonali wyboru władz Koła oraz nakreślili wstępny harmonogram działania. Wybrano: - Kierownikiem Koła Pana Jana Brylowskiego, Zastępcą Kierownika Pana Krzysztofa Bargielskiego, Sekretarzem Pana Krzysztofa Skotnickiego, Skarbnikiem Panią Alicję Ukleja.

Zarząd Koła zwraca się do wszystkich zainteresowanych o włączenie się do wspólnych działań pod sztandarem LPR w celu obrony i umocnienia chrześcijańskich zasad w życiu społecznym i politycznym, ochrony polskiej gospodarki i dobrze pojętych interesów narodowych. Wspólnie przeciwdziałać demoralizacji i degradacji ekonomicznej naszego społeczeństwa oraz wspierać inicjatywy gospodarcze naszych obywateli. Niech Polska będzie silna, bijącymi dla niej gorącymi, patriotycznymi sercami jej rodaków zanurzonych i umocnionych w wierze naszych ojców.

Kontakt pod telefonem 0 604-829-029.

2039583/A/1006

Aby Twoje ogłoszenie drobne ukazało się
w „Banku Kwater”
w Gdańsku, Katowicach, Olsztynie,
Poznaniu, Wrocławiu, Krakowie, Łodzi należy

KUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto POLSKAPRESSE
Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”:
BRE SA O/GDAŃSK 11401065-00-314807-PLNCURR01-53

■ WRZUCIĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH SKRZYNEK
DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO

■ ZOSTAWIĆ W BIURZE OGŁOSZEŃ
(adresy Biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej)

■ PRZESŁAĆ FAKSEM
Gdańsk, (058) 30-03-213

■ PRZESŁAĆ POCZTĄ
pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk,
Targ Drzewny 9/11, z dopiskiem Bank Kwater

KUPON Bank Kwater

Kupon Bank Kwater uprawniający do jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim,
Trybunie Śląskiej, Gazecie Olsztyńskiej, Gazecie Poznańskiej, Gazecie Wrocławskiej, Gazecie Krakowskiej, Dzienniku Łódzkim

WIECZÓR
wybrzeża Dziennik
Bałtycki

PROSIMY WYPEŁNIAĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI; TREŚĆ OGŁOSZENIA NALEŻY ZACZĄĆ OD NAZWY MIEJSCOWOŚCI

Treść: _____

Nie zapomnij!

BANK KWATER

Ogłoszenie do 15 słów = 39 zł*
*cena zawiera VAT

SPIS RUBRYK:

1. Nad morzem
2. Nad jeziorami

3. W górach
4. Za granicą
5. Różne

Nr rubryki

Wyłącznie do
wiadomości
biura
ogłoszeń

imię i nazwisko _____

adres _____

numer dowodu osobistego _____ telefon _____

podpis czytelny imię i nazwisko _____

Husqvarna
Las i Ogród

3 X PROMOCJA



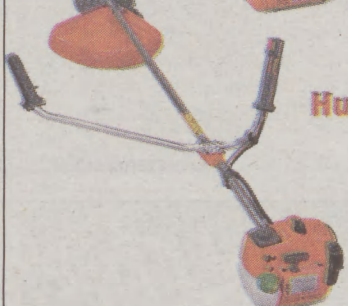
Husqvarna 240 R

1700
1777,-
1499,-



Husqvarna 232 R

1449,-
1199,-



Husqvarna 323 R

1277,-
1099,-

AUTORYZOWANE PUNKTY HANDLOWO-SERWISOWE

- Bytów, ul. Pochyła 3a, tel. (059) 822 22 41
- Choczewo, ul. Wojska Polskiego 4/2, tel. (058) 572 23 85
- Chojnice, ul. Piłsudskiego 20b, tel. (052) 397 28 80
- Czarne, ul. Młyńska 5, tel. (059) 833 21 68
- Gdańsk, ul. Ks. Rogaczewskiego 9/19, tel. (058) 321 22 03
- Gdańsk, ul. Słowackiego 2, tel. (058) 344 06 61
- Gdynia, ul. Morska 65, tel. (058) 621 61 10
- Kartuzy, ul. Gdańska 41, tel. (058) 685 33 15
- Kępice, ul. Sikorskiego 13, tel. (059) 857 61 80
- Kościerzyna, ul. Drogowców 6, tel. (058) 686 74 58
- Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 67, tel. (055) 279 59 11
- Lębork, ul. 1 Armii Wojska Polskiego 32, tel. (059) 862 76 75
- Lubichowo, ul. Leśna 1b, tel. (058) 588 54 53
- Malbork, ul. Sienkiewicza 26, tel. (055) 273 13 85
- Miastko, ul. Górna 4, tel. (059) 857 31 58
- Nowy Dwór Gdański, ul. Warszawska 2c, tel. (055) 273 13 85
- Słupsk, ul. Grodzka 10, tel. (059) 842 29 04
- Sopot, al. Niepodległości 705, tel. (058) 550 02 07
- Starogard Gdański, ul. Gdańska 12, tel. (058) 563 07 67
- Sztum, ul. Sienkiewicza 26, tel. (055) 640 19 24
- Wejherowo, ul. 1 Brygady Pancerniej WP 77a, tel. (058) 672 34 53
- Susz, ul. Stare Miasto 6, tel. (055) 278 72 08
- Brusy, ul. 2 Lutego 3, tel. (052) 39 83 491

www.husqvarna.com.pl

N-466/B/910

JAPPARTS

części
do samochodów
**JAPOŃSKICH,
KOREAŃSKICH**

• EKSPLOATACYJNE • BLACHARSKIE •

**80-465 Gdańsk-Zaspa,
ul. Hynka 21 paw. 5a
tel./fax 058 344-34-52
tel./fax 058 344-34-53**

**81-356 Gdynia
ul. Starowiejska 52
tel./fax 058 661-29-20**

• **SPRZEDAŻ WYSYŁKOWA** •

www.japparts.pl, e-mail: biuro@japparts.pl

OKTAN

Patronskie Stacje Paliw
Refinerii Gdańskiej SA

**OLEJ OPAŁOWY
GRZEWICZY**

z dostawą do domu

Sprzedaż detaliczna i hurtowa paliw

0801 609 209
infolinia

76-241 Stara Dąbrowa, Nowa Dąbrowa k. Słupska
tel. (059) 811 34 57, 811 34 78, fax (059) 811 34 77



84-220 Strzebielino
tel (058) 676 24 84-85
tel. kom. 0601 997 611

83-334 Miechucino,
k. Sierakowic
tel (058) 684 51 21

TARTAK
„JOLTEX” Jan Jolanta Gołuski spółka jawna

- tarcica iglasta - sucha i mokra
- tarcica liściasta - sucha i mokra
- tarcica budowlana:
- krawędziaki, łąty, belki, deski szalunkowe
- więźby dachowe

Tartak Lniano, ul. Kościelna, tel./fax (052) 33-23-067, tel. (052) 562-79-68
Skład drewna - Bydgoszcz, ul. Toruńska 300, tel./fax (052) 362-91-53

Wiesz co masz na dachu!

BORGA

blachodachówka
blachy trapezowe
okna dachowe
orynnowanie
akcesoria

szwedzka precyzja
fachowe doradztwo
gwarancja 15 lat
atesty i aprobaty
transport

Autoryzowane punkty sprzedaży **BORGA**

Gdańsk	301 67 12	ul. Mostowa 14
Gdynia	781 66 77	ul. Rdestowa 41
Kartuz	685 32 99	ul. Gdańska 28
Kościerzyna	686 72 44	ul. Wojska Polskiego 8
Leśniewo	675 59 75	ul. Pucka 31
Lębork	863 22 77	ul. Słupska 18
Malbork	647 16 85	al. Wojska Polskiego 91
Pruszcz Gd.	773 35 51	ul. Obr. Westerplatte 1A
Reda	678 71 11	ul. Gdańska 16
Starogard Gd.	563 90 95	os. Konstytucji 3 Maja 5A
Sztutowo	247 93 35	ul. Gdańska 43 A
Tczew	777 18 80	ul. Jagiellońska 55
Władysławowo	774 58 55	ul. Łąkowa 4
Żukowo	681 82 56	ul. Kościarska 9

raty
ZAPRASZAMY

10141859/B/30

wiosenne zakupy
remonty

kupno domu, mieszkania

zmiana samochodu

...i wiele innych

możemy Ci
w tym pomóc

nasze zalety to niskie wymagania odnośnie
zarobków, najniższe koszty, minimum formalności

zadzwoń już dziś i dowiedz się szczegółów

GDYNIA tel. (0 58) 782-03-30 GDAŃSK tel. (0 58) 763-14-85

ELBLĄG tel. (0 55) 235 18 19 SŁUPSK tel. (0 59) 842-45-75

STAROGARD GDAŃSKI tel. (0 58) 775-21-10

MAKRO-BUD

Pruszcz Gd., ul. Obrońców Westerplatte 1a,
tel./fax (0-58) 77-33-551, 77-33-552, 77-33-374
Tczew, ul. Jagiellońska 55, tel./fax (0-58) 777-18-80
Żukowo, ul. Kościarska 9, tel./fax (0-58) 681-82-56
Reda, ul. Gdańska 16, tel./fax (0-58) 67-87-111
Sztutowo, ul. Gdańska 43A, tel./fax (0-55) 247-93-35
www.makro-bud.com.pl

promocja wiosenna

Dachziegelwerke
NELSKAMP

30 lat gwarancji

Niemieckie dachówki betonowe w rewelacyjnie niskiej cenie

• najbogatszy wybór kolorów i wzorów na naszym rynku

NIBRA NIEMIECKA DACHÓWKA CERAMICZNA, bogactwo kolorów
promocyjne ceny do wyczerpania limitu

OD 23,96 ZŁ/M²!!!

ATRAKCYJNE RABATY NA DODATKI, OKNA DACHOWE I ORYNNOWANIE

ZAPEWNIAMY komplet materiałów na dach, transport i bezpłatne doradztwo techniczne.

21800200/A/1154

2039141/A/482

Księgi na ulicy

Ograniczona ustawa

■ Znaleźnisko ■ Ustalenia prokuratury ■ Wieczyste - jawne

Dane osobowe i opisy nieruchomości blisko 30 osób zawierają znalezione na jednej z ulic Rumi księgi wieczyste, pochodzące z Sądu Rejonowego w Gdyni. Dokumenty znalazła wracająca z lekcji religii młodzież. Powiadomiła ks. Jacka Kobalkowskiego z parafii Podwyższenia św. Krzyża, a ten policję. Bardzo szybko ustalono osobę, która porzuciła na ulicy księgi z inną makulaturą. Były wśród nich m. in. stare szkolne zeszyty.

Policja dotarła również do pracownika gdyńskiego sądu, który kilka lat wcześniej wyniósł księgi z tej instytucji. Jak ustaliła gdyńska prokuratura, w sądzie nie brakuje znalezionych ksiąg.

- Część znalezionych w Rumi dokumentów to jedynie okładki ksiąg, część jednak nosi pieczęć i zawiera rzeczywiste dane posiadłości i ich właścicieli - informuje Marzena Szkumowska, prokurator rejonowy w Gdyni. - Zawierały one najprawdopodobniej

pewne błędy i zostały przepisane. Nie zostały jednak zniszczone, chociaż wymagają tego stosowne przepisy.

Prokuratura bada sprawę pod względem naruszenia ustawy o ochronie danych osobowych oraz prawidłowości nadzoru nad pracownikami sekretariatu.

- Pracownik sądu został ukarany zgodnie z przepisami kodeksu pracy. Złożyłam również wniosek do prezesa Sądu Okręgowego w Gdańsku, dotyczący nadzorującego tę osobę kierownika sekretariatu - powiedziała Ewa Giezek, prezes Sądu Rejonowego w Gdyni.

Jedną z ustaw dotyczących ksiąg wieczystych, mówi o tzw. rękojmi wiary publicznej ksiąg wieczystych. Art. 2 ustawy o księgach wieczystych i hipotece w pierwszym zdaniu stanowi, że księgi wieczyste są jawne, czyli każdy człowiek z ulicy ma prawo wglądu do nich w gmachu sądu. Z jednej strony jest więc ustawa o ochronie danych osobowych, z drugiej, w niektórych przypadkach ograniczają ją przepisy innych ustaw.

Andrzej Gojke



Dzięki znalezionym zeszytom udało się ustalić osobę, która porzuciła dokumenty. Ks. Jacek Kobalkowski powiadomił o znalezisku policję.

Fot. Andrzej Gojke

WYGRAJ KOMPUTER

Konkurs „Dziennika Bałtyckiego” i PZU Życie SA

W drugiej edycji plebiscytu „Bezpieczne Pomorze” możecie Państwo wygrać komputer. „Dziennik Bałtycki” oraz PZU Życie SA wybierają co miesiąc najlepszego dzielnicego w województwie pomorskim. Zamieszczamy kupony, na których należy wpisać imię i nazwisko najlepszego, Państwa zdaniem, dzielnicego. Nagrodą dla policjanta jest rower, a dla komisariatu, w którym pracuje - zestaw komputerowy. Dla naszych Czytelników losujemy raz w miesiącu komputer. Plebiscyt potrwa do 30 stycznia 2003 r.

Kupon różni się od tego z pierwszej edycji. Znalazło się tam miejsce oznaczone: „Największym problemem mojej okolicy jest...”. Wypełniając je, należy wskazać największy problem, z którym borykacie się Państwo w swojej dzielnicy. Do kuponu można dołączyć dodatkowo dokładnie opisany problem. Wszystkie sygnały postaramy się wyjaśnić w porozumieniu z policją. Kupon prosimy przysłać do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego” w Gdańsku, Targ Drzewny 9/11. Pamiętajmy, że im więcej kuponów, tym większa szansa, że najlepszym dzielnicego zostanie Państwa kandydat.

(wit)

Wspólna akcja



PZU ŻYCIE SA
Dziennik Bałtycki



Kupon konkursowy

Kupon konkursowy

Bezpieczne Pomorze

Głosuję na najlepszego dzielnicego:

Imię i nazwisko:

Adres komisariatu:

Największym problemem mojej okolicy jest:

Moje dane:

Imię i nazwisko:

Adres i telefon:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

Partner akcji:



Organizatorzy:



naszemiasto.pl

REKLAMA

SAT-VISION

Nowa **CYFRA+**
POLSAT 2 CYFROWY

- montaż, naprawy
- hotele, pensjonaty
- kamery, podgląd posesji

671-02-32
0-601 655-232

OKNA PCV

NIEMIECKIE RU 1,5/1,5 - 438 zł
Transport, kompleksowa obsługa,

RATY! gwarancja 10 lat
GWARANTOWANE

Najniższe ceny

Najwyższa jakość. SPRAWDŹ!

JANKO Rumia, ul. Starowiejska 2A/12
(przy dworcu PKP)
tel. 671-60-16, tel./fax 671-79-70



rok założenia 1974

PRODUCENT STOLARKI PCV, ALU
rolet zewnętrznych, markiz
BRAMY GARAŻOWE

Doradztwo techniczne, pomiar, transport GRATIS!
Rumia, ul. Miłyńska 8, tel. 671-00-37, 679-42-42, 679-42-00

2037661A/1006

DREWNIANA ARCHITEKTURA OGRODOWA
OFERTA 2002

OGRÓD

PLOTY, PALISADY, SZTACHETY, PERGOLE, ALTANKI
DOMKI, STUDNIE, TACZKI, DONICE, MEBLE OGRODOWE

DREFAMET.

www.drefamet.pl, e-mail: dfm@drefamet.pl
RUMIA ul. Grunwaldzka 10, tel. 679 48 21
GDYNIA ul. Warszawska 78, tel. 621 14 89

KUPON RABATOWY
do 5%

ogłasza nabór słuchaczy do nauki w zawodach

- * **TECHNIK EKONOMISTA**
 - * **TECHNIK INFORMATYK**
 - * **TECHNIK ADMINISTRACJI**
 - * **TECHNIK RACHUNKOWOŚCI**
- w zaocznym systemie kształcenia.

Bliższych informacji udziela sekretariat
Wejherowo, ul. 1000-lecia 15
tel. 672-20-10, 672-91-15

2480027A/1169



OPTIMUS - SYSTEM

PRODUKCJA
SPRZEDAŻ
MONTAŻ

OKNA PCV

PODWYŻSZONY STANDARD:

- PROFIL - ALUPLAST (NIEMCY)
- OKUCIA - WINKHAUS (NIEMCY)
- SZYBY - THERMO K=1,1
- NAROŻNIKI ANTYWŁAMANIOWE
- MIKROWENTYLACJA

SUPERPROMOCJA do 30.06.2002

1,5 x 1,5 (R + UR) - **790 zł z Vat** (OKNO + DEMONTAŻ
+ MONTAŻ + OBRÓBKA TYNKARSKA)

SALONY SPRZEDAŻY:

MISZEWO 18 B k. Chwaszczyna,
GDYNIA, ul. CHYŁOŃSKA 91,
GDYNIA, pl. GÓRNOŚLĄSKI 17
WEJHEROWO, ul. św. JACKA 12,

tel. 684-89-01
tel. 623-02-61
tel. 672-78-93

1014560 A 1372

SYSTEM DOCIEPLEŃ

od **25,00 zł/m²** cena brutto

cena obejmuje:

(styropian FS15 gr. 5 cm, klej do przyklejania styropianu, klej do wtapiania siatki, siatkę, tynk akrylowy, transport do 30 km)

ARBUD Materiały Budowlane i Wykończeniowe
Wejherowo, ul. Gdańska 13/8/9
tel. 672-23-64, 672-36-62, 0602-732-818 godz. 7-17

24800320A/1169

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH



ETERNUM

RUMIA, ul. Dąbrowskiego 21

Biuro czynne od pon. do sob. 8.00-16.00

tel. całodobowe: 671-07-96, 671-18-70

Całodobowy odbiór Zmarłych

- * kompleksowa organizacja i obsługa pogrzebów
- * transport kraj i Europa
- * kremacje (całkowita organizacja)
- * ekshumacja
- * **Sprzedaj:**
- * trumny
- * wieńce i wiązanki z dostawą
- * odzież żałobna (przy zakupie 20% rabat)

2037661A/1006

Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Wiöldzi Kaszëbi

■ Ks. prof. Jan Walkusz

Urodził się 27 maja 1955 r. w Klukowej Hucie, w gminie Stężyca. Mieszka w Lublinie. Ukończył Szkołę Podstawową w Mściszewicach, LO w Lęborku i studia w Seminarium Duchownym w Pelplinie (1974-1980). W seminarium przez trzy lata przewodził klubowi kleryków - Kaszubów. W 1979 r. obronił pracę magisterską „Dzieje Kościoła katolickiego w powiecie kartuskim w latach 1939-45” na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim, w 1990 r. zdobył tytuł doktora na podstawie pracy „Duchowieństwo katolickie diecezji chełmińskiej 1918-39”, a w kwietniu br. habilitował się rozprawą „Twórczość literacka duchowieństwa polskiego ziem zaboru pruskiego w XIX i XX wieku (1848-1939)”. Wszystkie te rozprawy naukowe ukazały się drukiem. Ks. Jan Walkusz jest wykładowcą KUL, adiunktem w Katedrze Historii Kościoła XIX i XX wieku i sekretarzem Instytutu Historii Kościoła. W latach 1989-95 był redaktorem naczelnym „Encyklopedii Katolickiej”. Jest znanym pisarzem kaszubskim. Debiutancki tomik wierszy „Kanta nōdzej” ukazał się w 1980 roku. Wydał także antologię poezji religijnej „Święti dżel dëszë” (1981), wiersze „Jantarowi pōcerz” (1992) i „Fotografia Pana Boga” (1993), eseje „Sztrądę słowa” (1995) i „Między słowem a modlitwą” (1992), biografie „Piastun słowa. Ks. Bernard Sychta” (1997). W sumie napisał 19 książek i 450 publikacji.

- Jestem wierny zasadzie, którą wypowiedział ks. Sychta: „Kaszuby nie należą do Polski, one są Polską” oraz „Kto chce innych rozpalać sam musi płonąć” - mówi ks. profesor Jan Walkusz, który co roku przyjeżdża do Chmielnia na finał Konkursu Recytatorskiego „Rodnō Mōwa”, by przewodniczyć pracom jury.

(ep)



Gōdōmë pò kaszëbskù XII

■ Ùczba 16

Na ògle lëdże gōdają, że ceptë wiodro je dobré. Kò wierã jo, chòc baro wòznë je, żebë tej, czej trzeba, spadł deszcz, a czej trzeba bëło też kask chłōdni. Ale wiodro, zanòleżno òd bënowëgò nastawieniò, wiedno mòże bëc dobré. Më gōdōmë czasã, że je dobré wiodro na bōdowanie, na sadzenie drzewiãt, na żniwienie, na kùpisz autòła cżë dobrego klëda, abò nawetka na dobré słowò dlò sąsòda. Ale przede wszëtczim muszimë pamiãtac, jakùż wòznë je wiodro, co je bëne w nas, w naszych sercach i w sercach naszych dzecy.

Òb lato

Zdrzë, jak ród są dzòtëzi
Chòwa bñten je.
Wejle! Bùrk, scyrz còtëzi
Gnòta w nòrcë żwie!
Gnòta w nòrcë żwie!
Ref.: Òb lato, òb lato
wiòlgò hëc
Ruchna ze së zdrzëc (bis)

Zgniłosc wisy w lëfë
Mòkù ju wãbòrk.
Nie chcã pisac w hëfë
Czëtac nie je nót, czëtac
nie je nót!
Ref.: Òb lato...
Flot lato są zminie
Zlëcy jak skòwronk
I wnetka uczëjesz
Szkòlë glosny zwónk,
szkòlë glosny zwónk!
Ref.: Òb lato...

Emisja nastąpi w programie „Rodnō Zemìa” w niedzielę, 2 czerwca o godz. 8.40. Powtórka w środę o godz. 18.30.



Słòwka

Wiodro - pogoda
wierã - zapewne
bënowë - wewnętrzne
kask - trochę
kùpisz - zakup
klëd - suknia
chòwa - inwentarz
żywy
scyrz - pies
żwac - przeżuwać
hëc - upał
zgniłosc - lenistwo
mòk - pot
wãbòrk - wiadro
hëft - zeszyt
nie je nót - nie trzeba

Chmielno. Recytatorzy od Helu aż po Miastko

Święto kaszubskiej mowy

■ Większy zasięg ■ Teksty w literackiej kaszubszczyźnie ■ Laureaci XXXI finału

Zakończył się XXXI Finał Konkursu Recytatorskiego Prozy i Poezji Kaszubskiej „Rodnō Mōwa” w Chmielnie. Jury, któremu przewodniczył ks. prof. Jan Walkusz, wysłuchało 49 recytatorów z całych Kaszub. Po raz pierwszy przyjechali też recytatorzy z okolic Miastka i Słupska.

Przesłuchania recytatorów odbyły się w sobotę, 25 maja. Ogłoszenie wyników nastąpiło w niedzielę, po mszy świętej z kaszubską liturgią słowa, którą odprawił przewodniczący jury. Mszę odprawiono w intencji wszystkich miłośników i popularyzatorów kaszubskiej mowy oraz rychłej beatyfikacji Sługi Bożego Konstantyna Dominika.

- Bò jegò dobroc, jagòdlëwòta, żëcznota òdstòwa ò jinëch, a w tim, co robił za swëgò żëcò bëła tak pò pròwdze zwëczajnosć, żwëczajnosć nacëchòwónò òdpòwdzalnotã i starã nie le ò to, co robił, le jak robił i czym bëł - mówił w homilii ks. Walkusz.

Podczas finałowego dnia sala Domu Kultury w Chmielnie zapełniona była po brzegi. Nagrody laureatom konkursu wręczali prezes Zrzeszenia, prof. Brunon Synak oraz przedstawiciele władz samorządowych powiatu ze starostą, Janiną Kwiecień i przewodniczącym Rady Powiatu, Zbigniewem Roszkowskim na czele.

W czasie dwudniowego konkursu odbyło się także spotkanie z opiekunami i nauczycielami. Najwięcej czasu poświęcono dyskusji o



Wspólne zdjęcie laureatów, jurorów i organizatorów konkursu.

Fot. Jan Antonowicz

różnych szczeblach eliminacji. Już od kilku lat odbywają się eliminacje gminne oraz powiatowe. Dawniej organizowane były tak zwane rejonowe. W powiecie bytowskim ciężar organizacyjny od dziesięciu lat podejmowali działacze kultury w gminie Parchowo. Tak też było w tym roku. Niezależnie od tego, po raz pierwszy odbyły się też w Bytowie eliminacje powiatowe. Na spotkaniu z opiekunami ustalono, że od przyszłego roku Bytów, jako miasto powiatowe, będzie już organizatorem tych eliminacji. Jednocześnie zachęcono prezesa tamtejszego partu ZKP, Marię Prondzińską, by zainspirowała inne gminy powiatu do organizowania eliminacji szczebla gminnego.

Sporo czasu poświęcono także kwestiom językowym. Nie ulega wątpliwości, że w recytacjach należy dbać o poprawną kaszubszczyznę literacką, taką jaka stosowa-

na jest już w najnowszych publikacjach książkowych. Ku zadowoleniu jurorów, recytatorzy wykorzystują ciągle nowe utwory. W tym roku w finale, oprócz klasycznych autorów, recytowano między

innymi teksty młodych literatów, jak Lucyny Sorn, Andrzeja Lange, Witolda Bobrowskiego, Bożeny Szymańskiej, Stanisława Bartelika i Łukasza Jabłońskiego.

Jan Antonowicz

Laureaci konkursu

Kat. przedszkolna: I miejsce Grzegorz Herrman z Czeczewa, II - Patrycja Nadolska z Bolszewa, ex aequo III - Natalia Szroeder z Parchowa i Aleksandra Wiczowska z Lęborka.

Kl. I-III: I - Dominik Czech ze Staniszewa, II - Agnieszka Potrykus z Jastrzębiej Góry, III - Anna Rogowska z Lęborka, wyróżnienie - Mateusz Petka z Reskowa.

Kl. IV-VI: I - Damian Kunc ze Starzyna, II - Marta Styn z Szemuda, III ex aequo - Monika Brzezińska z Brzeźna Szlacheckiego i Paulina Miąskowska z Kartuz, wyróżnienie - Patrycja Tuszyńska z Brzeźna Szlacheckiego.

Kat. gimnazjum: I - Janina Czaja z Chmielna, II ex aequo - Marta Pasiewicz z Przdokowa i Klaudyna Kos ze Starzyna.

Szkoły ponadgimnazjalne: I - Ewa Serwa z Władysławowa, II - Jacek Lange z Gościcina (Technikum w Lęborku), III - Krzysztof Paczoska z Rumi (LO w Gdyni).

Kat. dorosłych: I - Anna Topka z Bytowa, II - Monika Kottowska z Lęborka.

Nagrody specjalne otrzymali: Magdalena Kropidłowska z Sierakowic (przewodniczącego jury), Sylwia Rudnik z Brus (przewodniczącego Rady Powiatu dla najmłodszego uczestnika), Anna Topka (przewodniczącego Rady Gminy Chmielno za najlepsze teksty Derdowskiego), Grzegorz Herrman (nagroda im. A. Nagla od O/ZKP w Szemudzie) i Agata Pałubicka z Miastka (uczestnik z najdalszego zakątka Kaszub).

II Zjazd Kaszëbsczi Młodzeznë

Sztudérze razã z ùczniama

W dniach 17 - 19 maja w jinternace Centrum Sztòłceniò Ùstawicznëgò w Pùckù òdbël sã II Zjazd Kaszëbsczi Młodzeznë, organizowóny bez Starostwò Pòwiatowë w Pùckù ë Karno Sztudérów „Pòmòraniò” ze Gduńska.

Zjazd, jak łoni, bëł adresowóny przede wszëtczim do ùczniów strzédnëch szkòłów, chòc nie felało też sztudérów, bò òkróm pòmòrańców bëłë jész nòleżnicë Kaszëbsczëgò Karno Sztudérów „Tatczëzna” ze Słëpska.

Latos òstateczno miało bëc piãc karnów: lëteratura Kaszëb, historio Kaszëbów, mòlowò samòrządżëzna, turistika ë mùzyka Kaszëb. Chòc bëło przëjãtëch szterdzëcë sztëk szkòłowi młodzeznë ë sztudérów, przëjachało blòs trzëdzëcë ë temù też ju na pierszim zjazdowim pòtkanim, doszło do sparłãczeniò bliskòtematycznëch karnów: samòrządżëznë z historią ë lëteraturë (co mia w ùdbie na nowò zrëchtowac, ale równak pòdlug tradycji,

zwëk „Scynanie kani”) z mùzyką.

Òkróm robòtë w karnach bëłë też lóznieszë pòtkania: zapòznòwny wieczòrk ë ògniszcze. Bël też czas, bë òbezdrzec Pùck.

Na kùnëc ti, co bëłë przëjachóny, wëpisywelë anketã. Wnetka wszëtczim widzało sã na II ZKM. Niechtërn gòdelë, że je za krótczi. Mòże w przindnoce to sã zmieni.

A ju wnet sztudérze z Pòmòranii mają nòdzejã znova pòtkac sã z lëdzama ze zjazdu. Tã razã

mdze to na „Scynanim kani”, co rok w rok òdbiwò sã w pòmòrańsczi chëczë w Łaczińsczi Hëce.

Grzegorz Schramke

Słòwka

Łoni - w zeszłym roku
sztudëra - student
òkróm - oprócz
strzédny - średni
karno - grono, grupa
parłãczëc - łączyć
mòl - miejsce
samòrządżëzna - samorządność
ùdba - zamysł

W SKRÓCIE

■ Rodzinne zabawy



Mamy i dzieci bawiły się wspólnie w ogródku przedszkola nr 2 w Starej Rumi. Fot. archiwum

Z okazji Dnia Matki maluchy z rumskich przedszkoli przygotowały zabawy, podczas których popisowały się wiadomościami i umiejętnościami zdobytymi podczas przedszkolnej edukacji. Starszaki i średniaki z Przedszkola Samorządowego nr 2 najpierw zaprosiły mamy do obejrzenia przedstawienia zatytułowanego „Bocianowa rodzina”, potem swój program artystyczny pokazała każda grupa. Wszyscy przenieśli się do przedszkolnego ogródka, gdzie każda mama została obdarowana prezentami wykonanymi przez swoją pociechę i gdzie kontynuowano zabawę.

Równie wspaniale przebiegało spotkanie w Przedszkolu Samorządowym nr 5 w Janowie. Ponieważ niedawno było święto mam, a jutro świętują dzieci, w przedszkolu obchodzono Dzień Rodziny. Wśród popisów artystycznych znalazł się pokaz tańca towarzyskiego, a także scenka przygotowana w języku angielskim. Była bogata loteria fantowa, był kiermasz prac wykonanych przez milusińskich, pieczenie kiełbasek przy ognisku, sprzedaż wyrobów cukierniczych, pysznych śledzików i innych smakowitości. Dzięki ogromnej pomocy sponsorów i zaangażowaniu rodziców, opiekunów i personelu kasie przedszkola przybyło 1900 zł, które zostaną wydane na urządzenie pracowni komputerowej. Rodzinne święto zorganizowało również Przedszkole Samorządowe nr 1. Na wspaniałe występy i wspólną zabawę przedszkolaki zaprosiły swoje mamy do Domu Kultury „Janowo”.

(aes)

■ Dzieci piszą

Sukcesy w dziedzinie poezji i prozy odnieśli uczniowie rumskich szkół. Na niedawnym Ogólnopolskim Konkursie Literackiej Twórczości Dzieci i Młodzieży Gimnazjalnej w Słupsku nagrody i wyróżnienia otrzymali: Michał Packi (SP 10), Maria Lichota (SP 6), Angelina Obarzanek (SP 10), Kamil Złoch (SP 10), Magdalena Awsiukiewicz (Gimnazjum nr 1), Michał Garzombke (Gimnazjum nr 1), Joanna Łuczak (Gimnazjum nr 1) i Maciej Zwara (Gimnazjum nr 4). Gratulujemy.

(doM)

■ Wybory w SM „Janowo”

Ukonstytuowała się nowa Rada Nadzorcza Spółdzielni Mieszkaniowej „Janowo”. Wybrana przez członków tej największej spółdzielni w Rumi. Jej przewodniczącym został Tadeusz Piątkowski, wiceprzewodniczącym Andrzej Hołówek, sekretarzem - Elżbieta Rogala-Kończak. Nowo wybrani przewodniczący komisji to: Aleksander Kubina (komisja samorządowa), Wiesław Bogucki (nasze sprawy), Danuta Liszka (rewizyjna). Członkami Rady Nadzorczej zostali: Ewa Poźniak-Kilkowska, Dorota Wojtaszak, Jerzy Isajewicz, Piotr Bartelke, Tadeusz Kołkowski. Rada będzie spotykać się na posiedzeniach raz w miesiącu, a w najbliższym czasie zajmie się analizą wykonania planu gospodarczego spółdzielni i analizą windykacji opłat czynszowych. Sprawdzi też realizację prac remontowych. Przedmiotem jej zainteresowania będą wreszcie sprawy gruntowe oraz udział spółdzielni budowie, wspólnie z Urzędem Miasta, miejsc postojowych w okolicy poczty i Ekologicznej Szkoły Społecznej w Janowie.

(B.Mir)

„Baba Jaga u dentysty” i „Prawo jazdy”

Szkolne teatry

■ Dzieci na scenie ■ Pomysłowe kostiumy ■ Morskie opowieści

Szkoła Podstawowa nr 9, przy współpracy z Domem Kultury „Janowo” i Urzędem Miasta, zorganizowała Miejski Przegląd Zespołów Teatralnych Szkół Podstawowych Rumi. Na zaproszenie głównej organizatorki, Jadwigi Orzeł, w przeglądzie wzięły udział grupy z Ekologicznej Szkoły Społecznej, z SP nr 10, 9 oraz 6. Niektóre placówki przygotowały po kilka krótkich przedstawień.

Barwne kostiumy, piosenki i wspaniałe kreacje aktorskie - to wszystko dostarczyło widzom niezapomnianych wrażeń. Jak zawsze przy takich okazjach, jury miało niełatwe zadanie.

Główne nagrody, za najlepszy spektakl przyznano w dwóch kategoriach. Pierwsze miejsce w kategorii klas IV-VI otrzymał zespół Bambo ze Szkoły Podstawowej nr 10 za przedstawienie „Prawo Jazdy”. Zespół prowadzą nauczycielki, Anna Bronowicka i Ewa Kreft. Nagrodę za rolę żeńską otrzymała „aktorka” z tego właśnie zespołu, Martina Przyborowska, która zagrała wróżkę. Nagrodę za najlepszą rolę męską zdobyła... Olivia Królak z SP nr 6. W spektaklu „Dziwne królestwo króla Gula” zagrała rolę tytułową, jak najbardziej męską.



Anna Bronowicka i młodzi aktorzy z zespołu Bambo, zdobywcy głównej nagrody. Fot. Anna Kuczmarska

W kategorii zespołów z najmłodszych klas (I-III) zwyciężył spektakl „Baba Jaga u dentysty”, przygotowany przez klasę I a Szkoły Podstawowej nr 9, pod opieką Iwony Maćkowiak.

W tej kategorii wiekowej za najlepszą rolę żeńską uznano rolę babci w „Czerwonym Kapturku”, wystawionym przez SP nr 9. Babcię zagrała Karolina Karolkiewicz. Marcin Pilarczyk, który zagrał w tym samym



Trzecioklasiści z „dziewiątki” w spektaklu „Morskie opowieści”. Fot. Dariusław Sławiński

przedstawieniu wilka, otrzymał nagrodę za najlepszą rolę męską.

Wyróżnienie w przeglądzie zdobyła grupa teatralna

z klas IIIb i IIIc SP nr 9, która zaprezentowała spektakl „Morskie opowieści”. Dzieci przygotowały Joanna Liedtke i Krystyna Wrotniak. (kucz)

REKLAMA

Badania

■ Walka z grzybicą

W ramach Dni Walki z Grzybicą, w każdy wtorek czerwca w starym budynku przychodni nr 1 przy ul. Derdowskiego 24, w godz. 4.30-18 można będzie przeprowadzić bezpłatne badanie mykologiczne. Konieczna jest książeczka RUM. Zapisy pod nr tel. 671-15-11.

■ Dla kobiet

Mieszkanki Rumi, urodzone w latach 1950-1951 mogą skorzystać z tańszych badań mammograficznych. Skierowania wydawane są w Gabinetie Promocji Zdrowia w NZOZ nr 2, przy ul. Katowickiej 16 w Janowie, we wtorki w godz. 17-20 oraz w czwartki w godz. 15-18 (tel. 671-94-52 w 376).

Pełny koszt badania kosztuje 45 zł, a pacjentki ze skierowaniem zapłacą 20 zł. Kobiety, objęte opieką MOPS są kierowane na mammografię bezpłatnie.

(aes)

DISCO
SIPIX

RUMIA
Świętojańska 51/A
671-25-08
czynne codziennie 9-3

DYSKOTEKI

WSTĘP WOLNY
SOBOTY 21-4

INNE IMPREZY

- * wesela
- * bankiety
- * inne imprezy okolicznościowe

2039597/A/1006

I Zjazd
ABSOLWENTÓW

Przedszkola Samorządowego nr 1
w Rumi

rocznik 1990-2001

12 czerwca godz. 16

teren MDK - Rumia, ul. Mickiewicza 19

Zapraszamy!

2039613/A/1006



W ZWIĄZKU Z DYNAMICZNYM
ROZWOJEM FIRMY
POSZUKUJEMY

HANDLOWCÓW

Wymagania:

- doświadczenie w sprzedaży stolarki okiennej
- komunikatywność
- prawo jazdy kat. B
- wykształcenie średnie
- dobra prezencja

Ofertujemy:

- realną możliwość awansu
- ciekawą pracę w młodym zespole
- samochód firmowy
- motywacyjny system wynagrodzenia

Dokumenty (c.v.+ list motywacyjny)
należy składać w terminie 7 dni
na adres : 84-200 Wejherowo,
ul.Przemysłowa 3

24600365/A/1168

OGŁOSZENIE

ZARZĄDU MIASTA RUMI

w sprawie podania do publicznej wiadomości
wykazów nieruchomości przeznaczonych
do sprzedaży w trybie bezprzetargowym.

Działając na podstawie art. 35 ust. 1 i 2 w związku z art. 4 pkt. 9 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (j.t. Dz.U. z 2000 r. Nr 46, poz. 543 ze zm.), Zarząd Miasta Rumi ogłasza, co następuje: Podaje się do publicznej wiadomości wykaz Nr 8 z dnia 17 kwietnia 2002 r. nieruchomości przeznaczonej do sprzedaży w trybie bezprzetargowym, który dotyczy wyłącznie gruntu stanowiącego uzupełnienie nieruchomości przylegającej do gruntu gminnego i wykaz Nr 9 z dnia 17 kwietnia 2002 r. nieruchomości zabudowanych przeznaczonych do sprzedaży w formie bezprzetargowej, na rzecz użytkownika wieczystego - Spółdzielni Mieszkaniowej „Janowo”. Wykazy zostały wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Rumi, na okres 21 dni.

2039610/A/1006

Goniec Rumski

PRACA

ZATRUDNIĘ

BARMANKĘ do baru
z Rumi 671-25-08

DERMATOLOGA

zatrudni Poradnię „Revimed” Gdańsk,
Hallera 140, Pruszczyk Gdański, Grun-
waldzka 25, 0501/559-499EKSPEDIENTKĘ do sklepu spożywczo-
go z doświadczaniem w handlu do
35 lat, 0607-44-99-80EMERYTKĘ - rencistkę krawcową-
szwaczkę, tel. 678-57-61HANDLOWCÓW, magazynierów, obsługa
biura, stała, sezon. 664-07-97KIEROWCĘ kat. D -
najchętniej rencistkę, emerytę,
0501/96-80KIEROWNIKÓW grup do sprzedaży
„MLM” poszukuje polsko-niemiecka firma,
0049/55-03-999-657

KRAWCOWĄ - szwaczkę, tel. 678-57-61

KUCHARZĄ z doświadczeniem, samo-
dzielno, od zaraz. Tel. 0609/216-012
KarwiaKUCHARZĄ z praktyką na sezon letni,
Władysławowo, tel. (058)674-16-46,
0601/192-522MECZOWNICZĄ do prac w gospodarstwie,
prace jazdy kat. T, (058)676-06-90 po
20.00PRACOWNICÓW do restauracji Mc Do-
nalds w Rumie i Gdyni Cisowej, 771-21-81,
663-98-55PRACOWNIKÓW do zbioru truskawek
(zakwaterowanie, wyżywienie) - zatrudni-
cie, 058/684-32-92, 0601-160-439PRZEDAWCĘ - praca sezonowa,
058/774-26-61CHALUPNICZÓW kilka ofert pracy, stała
umowa, zbyt, znaczni 6 zł, informacje li-
stownie bezpłatne. Agora+ ul. Żeromskie-
go 14, 84-150 HelaCHALUPNICZÓW - montaż szklanych biżute-
rii - 0501/072-100MŁODYCH, pełne etaty, również sezon,
1200- 2500,- miesięcznie, 623-54-59OSOBY chętne do pracy z Avon. Tel.
(058)674-21-71 0502/586-608PILNIE zlecimy naklejanie naklejek na du-
gopisy, 0504/37-52-00PRACOWNI- w Niemczech, Holandii,
Austrii, odbiór podatków najtaniej! Nauk-
tel. 058/301-82-63UMOWIĄ Domową pracę oferuje wydaw-
nictwo, 800,- brutto- 0609/475-111

SZUKAM PRACY

BEHAPOWIEC oczekuje propozycji pracy,
(0502)96-52-21GERMANISTA emeryt, nauczyciel nie-
mieckiego, poszukuje pracy w hotelu lub
prywatnie, 058/672-49-35KIEROWCA (A.B.C.D.E), popołudniami
również w sobotę i niedzielę, świadectwo
kwalifikacji, tel. 0609/558-285KIEROWCA BODS świadectwo kwalifi-
kacji, staż pracy, praktyka w kraju, wiek 23
lat, tel. 0609/558-285KIEROWCA prawo jazdy B.C.E, świadec-
two kwalifikacji, uprawnienia do prowadze-
nia ośrodka - doświadczenie, 0-59/86-11-
44-02, 0-603-28-32-78RADCA prawny, kobieta, podejmie stałą
pracę, 058/671-35-40RADCA prawny, kobieta, podejmie stałą
pracę, 058/671-35-40BYTÓW Wykonuje prace remontowe bu-
dowlane tania 0607-977-236KOMPUTEROWE przepisywanie, tabele,
wykresy, rysunki, poprawki, skanowanie,
drukowanie, 671-15-93, 0501/957-499MŁODA, dyspozycyjna, podejmie jakakol-
wiek pracę w okolicach Chojnice, tel.
0504/740-714PRZEPISYWANIE skanowanie, wydruk,
671-15-93, 0501/957-499WYKSZTAŁCENIE techniczne (od budow-
lanego po samochodowe), 26-letni, prawo
jazdy, uregulowane wojsko. Wejherowo,
0504-471-861

MOTORYZACJA

SPRZEDAM

ALUFELGI - pięciopierścienne, tel. 052/397-
95-86

ALUFELGI x14, nowe, tel. 0606/114-980

FIAT Uno, 1.4 benzyna, 1996, 5 - drzwi-
wo, 79.000 km, bezawaryjny, 10.500 zł,
(058)672-11-90FORD Escord Kombi, 1.8, diesel, 1992 r.,
biały, cena 10.800 zł, tel. 0603/058-051HONDA CB 400, stan bardzo dobry, tel.
052/388-67-710IFA L-60, skrzyniowy, plandeka, 90 r.,
8000 zł do uzgodnienia, możliwa zmian
na samochód osobowy np. VW, (0502)62-
37-38, (058)324-44-67 po 16.00JELCZ 416 z przyczepą Zastaw D-616
(zespoli), 1994 r., 058/681-47-42, 0602-
253-383MITSUBISHI Galant 90, syzba drzwi pra-
wych, niebieska tania, (0602)41-19-05OPEL Kadett Kombi, 1.8 D, 1990 r., boro-
wo, centalny zamek, szyberdach, tel.
052/397-95-86OPEL Vectra 99, 16, ecotec, kombi, srebr-
ny metlik, CZ, ABS, ES, KAT, RM, kupiony
w kraju w salosie, serwis, 39.000 zł, w
zaminię n droższy, tel. 052/554-07-76 lub
0503/347-036POLONEZ 1.6, przebieżowa, 50.000 km,
pierwszy właściciel, 3.500 zł, (058)620-58-40POLONEZ Caro, 1992/93, nie składać
15000 km, 70.000 km, (058)572-13-93

PRACA

ZATRUDNIĘ

BARMANKĘ do baru
z Rumi 671-25-08CHALUPNICZÓW informacje, listownie,
bezpłatnie, znaczni 3,60 zł, „AGAT” Miero-
szyno, Ogrodowa 24 84-103 Łeba

DERMATOLOGA

zatrudni Poradnię „Revimed” Gdańsk,
Hallera 140, Pruszczyk Gdański, Grun-
waldzka 25, 0501/559-499EKSPEDIENTKĘ do sklepu spożywczo-
go z doświadczaniem w handlu do
35 lat, 0607-44-99-80EMERYTKĘ - rencistkę krawcową-
szwaczkę, tel. 678-57-61HANDLOWCÓW, magazynierów, obsługa
biura, stała, sezon. 664-07-97KIEROWCĘ kat. D -
najchętniej rencistkę, emerytę,
0501/96-80KIEROWNIKÓW grup do sprzedaży
„MLM” poszukuje polsko-niemiecka firma,
0049/55-03-999-657

KRAWCOWĄ - szwaczkę, tel. 678-57-61

KUCHARZĄ z doświadczeniem, samo-
dzielno, od zaraz. Tel. 0609/216-012
KarwiaKUCHARZĄ z praktyką na sezon letni,
Władysławowo, tel. (058)674-16-46,
0601/192-522MECZOWNICZĄ do prac w gospodarstwie,
prace jazdy kat. T, (058)676-06-90 po
20.00PRACOWNICÓW do restauracji Mc Do-
nalds w Rumie i Gdyni Cisowej, 771-21-81,
663-98-55PRACOWNIKÓW do zbioru truskawek
(zakwaterowanie, wyżywienie) - zatrudni-
cie, 058/684-32-92, 0601-160-439PRZEDAWCĘ - praca sezonowa,
058/774-26-61CHALUPNICZÓW kilka ofert pracy, stała
umowa, zbyt, znaczni 6 zł, informacje li-
stownie bezpłatne. Agora+ ul. Żeromskie-
go 14, 84-150 HelaCHALUPNICZÓW - montaż szklanych biżute-
rii - 0501/072-100MŁODYCH, pełne etaty, również sezon,
1200- 2500,- miesięcznie, 623-54-59OSOBY chętne do pracy z Avon. Tel.
(058)674-21-71 0502/586-608PILNIE zlecimy naklejanie naklejek na du-
gopisy, 0504/37-52-00PRACOWNI- w Niemczech, Holandii,
Austrii, odbiór podatków najtaniej! Nauk-
tel. 058/301-82-63UMOWIĄ Domową pracę oferuje wydaw-
nictwo, 800,- brutto- 0609/475-111CHALUPNICZÓW kilka ofert pracy, stała
umowa, zbyt, znaczni 6 zł, informacje li-
stownie bezpłatne. Agora+ ul. Żeromskie-
go 14, 84-150 HelaCHALUPNICZÓW - montaż szklanych biżute-
rii - 0501/072-100MŁODYCH, pełne etaty, również sezon,
1200- 2500,- miesięcznie, 623-54-59OSOBY chętne do pracy z Avon. Tel.
(058)674-21-71 0502/586-608PILNIE zlecimy naklejanie naklejek na du-
gopisy, 0504/37-52-00PRACOWNI- w Niemczech, Holandii,
Austrii, odbiór podatków najtaniej! Nauk-
tel. 058/301-82-63UMOWIĄ Domową pracę oferuje wydaw-
nictwo, 800,- brutto- 0609/475-111CHALUPNICZÓW kilka ofert pracy, stała
umowa, zbyt, znaczni 6 zł, informacje li-
stownie bezpłatne. Agora+ ul. Żeromskie-
go 14, 84-150 HelaCHALUPNICZÓW - montaż szklanych biżute-
rii - 0501/072-100MŁODYCH, pełne etaty, również sezon,
1200- 2500,- miesięcznie, 623-54-59OSOBY chętne do pracy z Avon. Tel.
(058)674-21-71 0502/586-608PILNIE zlecimy naklejanie naklejek na du-
gopisy, 0504/37-52-00PRACOWNI- w Niemczech, Holandii,
Austrii, odbiór podatków najtaniej! Nauk-
tel. 058/301-82-63UMOWIĄ Domową pracę oferuje wydaw-
nictwo, 800,- brutto- 0609/475-111CHALUPNICZÓW kilka ofert pracy, stała
umowa, zbyt, znaczni 6 zł, informacje li-
stownie bezpłatne. Agora+ ul. Żeromskie-
go 14, 84-150 HelaCHALUPNICZÓW - montaż szklanych biżute-
rii - 0501/072-100MŁODYCH, pełne etaty, również sezon,
1200- 2500,- miesięcznie, 623-54-59OSOBY chętne do pracy z Avon. Tel.
(058)674-21-71 0502/586-608PILNIE zlecimy naklejanie naklejek na du-
gopisy, 0504/37-52-00PRACOWNI- w Niemczech, Holandii,
Austrii, odbiór podatków najtaniej! Nauk-
tel. 058/301-82-63UMOWIĄ Domową pracę oferuje wydaw-
nictwo, 800,- brutto- 0609/475-111CHALUPNICZÓW kilka ofert pracy, stała
umowa, zbyt, znaczni 6 zł, informacje li-
stownie bezpłatne. Agora+ ul. Żeromskie-
go 14, 84-150 HelaCHALUPNICZÓW - montaż szklanych biżute-
rii - 0501/072-100MŁODYCH, pełne etaty, również sezon,
1200- 2500,- miesięcznie, 623-54-59OSOBY chętne do pracy z Avon. Tel.
(058)674-21-71 0502/586-608PILNIE zlecimy naklejanie naklejek na du-
gopisy, 0504/37-52-00PRACOWNI- w Niemczech, Holandii,
Austrii, odbiór podatków najtaniej! Nauk-
tel. 058/301-82-63UMOWIĄ Domową pracę oferuje wydaw-
nictwo, 800,- brutto- 0609/475-111CHALUPNICZÓW kilka ofert pracy, stała
umowa, zbyt, znaczni 6 zł, informacje li-
stownie bezpłatne. Agora+ ul. Żeromskie-
go 14, 84-150 HelaCHALUPNICZÓW - montaż szklanych biżute-
rii - 0501/072-100MŁODYCH, pełne etaty, również sezon,
1200- 2500,- miesięcznie, 623-54-59OSOBY chętne do pracy z Avon. Tel.
(058)674-21-71 0502/586-608PILNIE zlecimy naklejanie naklejek na du-
gopisy, 0504/37-52-00PRACOWNI- w Niemczech, Holandii,
Austrii, odbiór podatków najtaniej! Nauk-
tel. 058/301-82-63UMOWIĄ Domową pracę oferuje wydaw-
nictwo, 800,- brutto- 0609/475-111CHALUPNICZÓW kilka ofert pracy, stała
umowa, zbyt, znaczni 6 zł, informacje li-
stownie bezpłatne. Agora+ ul. Żeromskie-
go 14, 84-150 HelaCHALUPNICZÓW - montaż szklanych biżute-
rii - 0501/072-100MŁODYCH, pełne etaty, również sezon,
1200- 2500,- miesięcznie, 623-54-59OSOBY chętne do pracy z Avon. Tel.
(058)674-21-71 0502/586-608PILNIE zlecimy naklejanie naklejek na du-
gopisy, 0504/37-52-00PRACOWNI- w Niemczech, Holandii,
Austrii, odbiór podatków najtaniej! Nauk-
tel. 058/301-82-63UMOWIĄ Domową pracę oferuje wydaw-
nictwo, 800,- brutto- 0609/475-111CHALUPNICZÓW kilka ofert pracy, stała
umowa, zbyt, znaczni 6 zł, informacje li-
stownie bezpłatne. Agora+ ul. Żeromskie-
go 14, 84-150 HelaCHALUPNICZÓW - montaż szklanych biżute-
rii - 0501/072-100MŁODYCH, pełne etaty, również sezon,
1200- 2500,- miesięcznie, 623-54-59OSOBY chętne do pracy z Avon. Tel.
(058)674-21-71 0502/586-608PILNIE zlecimy naklejanie naklejek na du-
gopisy, 0504/37-52-00PRACOWNI- w Niemczech, Holandii,
Austrii, odbiór podatków najtaniej! Nauk-
tel. 058/301-82-63UMOWIĄ Domową pracę oferuje wydaw-
nictwo, 800,- brutto- 0609/475-111CHALUPNICZÓW kilka ofert pracy, stała
umowa, zbyt, znaczni 6 zł, informacje li-
stownie bezpłatne. Agora+ ul. Żeromskie-
go 14, 84-150 HelaCHALUPNICZÓW - montaż szklanych biżute-
rii - 0501/072-100MŁODYCH, pełne etaty, również sezon,
1200- 2500,- miesięcznie, 623-54-59OSOBY chętne do pracy z Avon. Tel.
(058)674-21-71 0502/586-608PILNIE zlecimy naklejanie naklejek na du-
gopisy, 0504/37-52-00PRACOWNI- w Niemczech, Holandii,
Austrii, odbiór podatków najtaniej! Nauk-
tel. 058/301-82-63UMOWIĄ Domową pracę oferuje wydaw-
nictwo, 800,- brutto- 0609/475-111CHALUPNICZÓW kilka ofert pracy, stała
umowa, zbyt, znaczni 6 zł, informacje li-
stownie bezpłatne. Agora+ ul. Żeromskie-
go 14, 84-150 HelaCHALUPNICZÓW - montaż szklanych biżute-
rii - 0501/072-100MŁODYCH, pełne etaty, również sezon,
1200- 2500,- miesięcznie, 623-54-59OSOBY chętne do pracy z Avon. Tel.
(058)674-21-71 0502/586-608PILNIE zlecimy naklejanie naklejek na du-
gopisy, 0504/37-52-00PRACOWNI- w Niemczech, Holandii,
Austrii, odbiór podatków najtaniej! Nauk-
tel. 058/301-82-63UMOWIĄ Domową pracę oferuje wydaw-
nictwo, 800,- brutto- 0609/475-111CHALUPNICZÓW kilka ofert pracy, stała
umowa, zbyt, znaczni 6 zł, informacje li-
stownie bezpłatne. Agora+ ul. Żeromskie-
go 14, 84-150 HelaCHALUPNICZÓW - montaż szklanych biżute-
rii - 0501/072-100MŁODYCH, pełne etaty, również sezon,
1200- 2500,- miesięcznie, 623-54-59OSOBY chętne do pracy z Avon. Tel.
(058)674-21-71 0502/586-608PILNIE zlecimy naklejanie naklejek na du-
gopisy, 0504/37-52-00PRACOWNI- w Niemczech, Holandii,
Austrii, odbiór podatków najtaniej! Nauk-
tel. 058/301-82-63UMOWIĄ Domową pracę oferuje wydaw-
nictwo, 800,- brutto- 0609/475-111

PRACA

ZATRUDNIĘ

BARMANKĘ do baru
z Rumi 671-25-08CHALUPNICZÓW informacje, listownie,
bezpłatnie, znaczni 3,60 zł, „AGAT” Miero-
szyno, Ogrodowa 24 84-103 Łeba

DERMATOLOGA

zatrudni Poradnię „Revimed” Gdańsk,
Hallera 140, Pruszczyk Gdański, Grun-
waldzka 25, 0501/559-499EKSPEDIENTKĘ do sklepu spożywczo-
go z doświadczaniem w handlu do
35 lat, 0607-44-99-80EMERYTKĘ - rencistkę krawcową-
szwaczkę, tel. 678-57-61HANDLOWCÓW, magazynierów, obsługa
biura, stała, sezon. 664-07-97KIEROWCĘ kat. D -
najchętniej rencistkę, emerytę,
0501/96-80KIEROWNIKÓW grup do sprzedaży
„MLM” poszukuje polsko-niemiecka firma,
0049/55-03-999-657

KRAWCOWĄ - szwaczkę, tel. 678-57-61

KUCHARZĄ z doświadczeniem, samo-
dzielno, od zaraz. Tel. 0609/216-012
KarwiaKUCHARZĄ z praktyką na sezon letni,
Władysławowo, tel. (058)674-16-46,
0601/192-522MECZOWNICZĄ do prac w gospodarstwie,
prace jazdy kat. T, (058)676-06-90 po
20.00PRACOWNICÓW do restauracji Mc Do-
nalds w Rumie i Gdyni Cisowej, 771-21-81,
663-98-55PRACOWNIKÓW do zbioru truskawek
(zakwaterowanie, wyżywienie) - zatrudni-
cie, 058/684-32-92, 0601-160-439PRZEDAWCĘ - praca sezonowa,
058/774-26-61CHALUPNICZÓW kilka ofert pracy, stała
umowa, zbyt, znaczni 6 zł, informacje li-
stownie bezpłatne. Agora+ ul. Żeromskie-
go 14, 84-150 HelaCHALUPNICZÓW - montaż szklanych biżute-
rii - 0501/072-100MŁODYCH, pełne etaty, również sezon,
1200- 2500,- miesięcznie, 623-54-59OSOBY chętne do pracy z Avon. Tel.
(058)674-21-71 0502/586-608PILNIE zlecimy naklejanie naklejek na du-
gopisy, 0504/37-52-00PRACOWNI- w Niemczech, Holandii,
Austrii, odbiór podatków najtaniej! Nauk-
tel. 058/301-82-63UMOWIĄ Domową pracę oferuje wydaw-
nictwo, 800,- brutto- 0609/475-111CHALUPNICZÓW kilka ofert pracy, stała
umowa, zbyt, znaczni 6 zł, informacje li-
stownie bezpłatne. Agora+ ul

W domach, biurach, szpitalach, szkołach

Ekoterm plus - naturalne źródło ciepła

Lekki olej opałowy jest produktem pochodzącym z destylacji ropy naftowej. Jako tanie, bezpieczne i wygodne źródło energii zyskuje coraz większą popularność zarówno w gospodarstwach domowych, budynkach użyteczności publicznej jak i w przemyśle. Dzięki swym zaletom stanowi alternatywę dla węgla, gazu płynnego i ziemnego oraz energii elektrycznej.

Jakość

EKOTERM PLUS jest pierwszym polskim olejem opałowym, którego parametry odpowiadają niemieckiej normie DIN

przy kotłach większej mocy, dla których określone zostały stawki za przekroczenie emisji szkodliwych związków do atmosfery, a stosowa-

ploatację instalacji grzewczej w okresie zimowym, nawet gdy zbiornik z olejem umieszczony jest w miejscu narażonym na działa-

przed spalaniem w palniku jest doprowadzany do postaci mgły olejowej. Jeśli lepkość jest zbyt wysoka, to olej opałowy tworzy zbyt duże krople mgły lub wręcz powoduje jej likwidację i tworzenie strużek oleju. Powoduje to niecałkowite spalanie, większe zanieczyszczenie urządzenia grzewczego i stratę ciepła. EKOTERM PLUS charakteryzuje się niską wartością tego parametru w pełni odpowiadającą zaleceniom renomowanych producentów kotłów. O wysokiej jakości EKOTERMU PLUS oraz stabilności jego parametrów świadczy CERTYFIKAT ISO 9002.

Eksploatacja

EKOTERM PLUS dostarczany jest w specjalistycznych autocysternach i umieszczany bezpośrednio w przeznaczonych do tego zbiornikach. Rozładunek paliwa nie wymaga żadnego wysiłku, a zapas oleju wystarcza na ogrzewanie budynku przez wiele miesięcy. Wyjątkową zaletą EKOTERMU PLUS jest bezobsługowa, w pełni zautomatyzowana praca urządzeń grzewczych nie wymagająca od użytkownika specjalnego zaangażowania w ich obsługę czy zatrudniania palaczy. EKOTERM PLUS zapewnia także wysoki komfort termiczny ogrzewanych pomieszczeń bez względu na pogodę i porę roku. Brak odpadów pro-

cesu spalania (popiołów) eliminuje konieczność ich wywożenia, a także ułatwia utrzymanie czystości w kotłowniach i w ich bezpośrednim otoczeniu.

Zastosowanie

EKOTERM PLUS dzięki swoim właściwościom znajduje zastosowanie jako paliwo w systemach grzewczych instalowanych zarówno w budownictwie jednorodzinnym jak i w różnego rodzaju budynkach użyteczności publicznej: biurach, hotelach, szkołach czy szpitalach - wszędzie tam, gdzie liczy się niezawodność, komfort, czy-

stość i oszczędność w użytkowaniu energii cieplnej.

Dystrybucja

EKOTERM PLUS jest łatwo dostępny poprzez dobrze rozwiniętą sieć autoryzowanych i niezależnych dystrybutorów gwarantujących szybkość i terminowość dostaw.

Wszelkich informacji na temat Ekotermu Plus, również dotyczących umowy handlowej udziela Polski Koncern Naftowy Orlen SA - Regionalne Biuro Handlu Hurtowego i Logistyki w Gdańsku, tel. 32 32 342, 32 32 331, fax 32 32 393



EKOTERM PLUS zapewnia wysoki komfort termiczny ogrzewanych pomieszczeń bez względu na pogodę i porę roku.

51603-1.

Charakteryzuje się niską zawartością siarki, wysoką wartością opałową, optymalną wartością lepkości i gęstości oraz bardzo dobrymi właściwościami użytkowymi w niskich temperaturach. Wielofunkcyjny pakiet dodatków uszlachetniających poprawia przebieg procesów spalania, zapewnia dobre właściwości myjące oraz przeciwdrożdżycowe.

Zawartość siarki na poziomie do 0,20% (m/m) odpowiada najbardziej rygorystycznym normom ochrony środowiska. Ma to szczególne znaczenie

nie niskosiarkowego paliwa pozwala uniknąć dotkliwych opłat środowiskowych.

Niższa zawartość siarki to także wyższa sprawność i dłuższa żywotność kotła, a dodatkowo czystsze środowisko naturalne. Wysoka wartość opałowa w połączeniu z wysoką sprawnością kotłów i automatyką sterującą pracą urządzeń grzewczych sprawia, iż EKOTERM PLUS jest wydajnym i ekonomicznym źródłem energii. Niska temperatura płynięcia EKOTERMU PLUS (poniżej -20°C) zapewnia bezproblemową eks-

nie niższych temperatur.

Zwykle zbiornik umieszczony jest w pomieszczeniu, gdzie temperatura nie spada poniżej 0°C. Jeśli jednak dojdzie do jej spadku, a olej charakteryzuje się relatywnie wysoką temperaturą płynięcia, istnieje ryzyko wytrącenia w niższych temperaturach parafin, które utrudniają lub blokują przepływ oleju przez przewody i filtr kotła. Stosowanie EKOTERMU PLUS chroni przed taką ewentualnością. Lepkość kinematyczna decyduje o poprawności procesu spalania. Olej opałowy

Już po raz trzeci został rozstrzygnięty konkurs organizowany przez Inter Res International Fair. Olej opałowy EKOTERM PLUS został w nim uhonorowany prestiżowym tytułem **LIDERA RYNKU**.



Autoryzowani dystrybutorzy oleju opałowego:

- * „Fuelplast” - Gdańsk, tel. 058 302-68-09
- * „Oktan” - Gdynia, tel. 058 305-71-45
- * „Hurtownia Paliw-Maszk” - Kościerzyna, tel. 058 686-79-17
- * „Malnaft” Malbork, tel. 055 272-30-28
- * „Petrol” Nowy Dwór Gdański, tel. 055 247-26-66
- * „Petrol-Servis” Tczew, tel. 058 531-05-69
- * „Pronaft” Gdańsk, tel. 058 302-00-21
- * „CePeN” Człuchów, tel. 059 834-33-21
- * „AB” Łeba, tel. 059 866-13-52
- * „CePeN” Słupsk, tel. 059 843-38-83
- * „ORLEN” Morena, tel. 058 301-94-11
- * „EKOOPAL” Starogard Gdański, tel. 058 562-22-40

WYMAGANIA	WARTOŚĆ	JEDNOSTKA
Gęstość w temperaturze 15 °C nie wyższa niż	0,860	g/ml
Temperatura zapłonu nie niższa niż	56	°C
Lepkość kinematyczna w temp. 20 °C nie większa niż	6,00	mm²/s
Skład frakcyjny:		
• do 250 °C destyluje nie więcej niż	65	%V/V/
• do 350 °C destyluje nie mniej niż	85	%V/V/
Zawartość siarki nie więcej niż	0,20	%/m/m/
Pozostałość po koksowaniu w 10% pozostałości destylacyjnej nie większa niż	0,3	%/m/m/
Pozostałość po spopieleniu nie większa niż	0,01	%/m/m/
Zawartość wody nie większa niż	200	Mg/kg
Zawartość stałych ciał obcych nie większa niż	24	Mg/kg
Wartość opałowa nie niższa niż	42,6	MJ/kg
Temperatura płynięcia nie wyższa niż	-20	°C

* parametry wg normy ZN/ITN-PKN SA/NF-219/2000



EKOTERM PLUS jest łatwo dostępny poprzez dobrze rozwiniętą sieć autoryzowanych i niezależnych dystrybutorów gwarantujących szybkość i terminowość dostaw.

Siatkówka, koszykówka, unihokey i piłka nożna

Młodzieżowe igrzyska

W finałach XXX Wojewódzkich Igrzysk Młodzieżowych Szkolnej w mini grach w Rumi wzięło udział ponad 500 uczniów, reprezentujących prawie wszystkie powiaty. Oddzielne reprezentacje miały miasta: Gdańsk, Gdynia, Sopot, Słupsk i Rumia.

Igrzyska zorganizował rumski MOSiR oraz Wojewódzki Szkolny Związek Sportowy.

- Do tych zawodów przygotowaliśmy się bardzo długo, właściwie od października ub. roku - mówi Jarosław Mamrot, przewodniczący Powiatowego Szkolnego Związku Sportowego, jeden z organizatorów imprezy. - Burmistrz Rumi przyjął honorowy patronat nad igrzyskami, a rumskie

szkoły przyjęły zawodników. Bardzo dobrze współpracowało się nam z rumskim MOSiR-em.

- Cieszymy się, że te ważne wojewódzkie zawody udało się zorganizować właśnie w Rumi, gdzie mamy do tego odpowiednie warunki - powiedział Jan Zdzisław Nowicki, dyrektor MOSiR. - Przez trzy dni nie brakowało sportowych emocji.

Uczniom z Rumi nie udało się odnieść sukcesów w żadnej z konkurencji, ale drużyny z Ekologicznej Szkoły Społecznej, SP nr 9, SP nr 10 i SP nr 1 walczyły bardzo dzielnie.

(dark)

Wyniki unihokey

1. SP 35 Gdańsk
2. SP 1 Sopot
3. SP Korzeniewo

Wyniki dziewcząt

Mini siatkówka „dwójki”

1. PSP 4 Starogard Gd.
2. SP 6 Kwidzyn
3. SP Gniezdźewo

Mini siatkówka „trójki”

1. SP 48 Gdańsk

Mini koszykówka

1. SP 14 Gdynia
2. SP 5 Tczew
3. SP 89 Gdańsk



Mecz piłkarski pomiędzy drużynami SPj nr 1 w Rumi i SP nr 31 w Gdyni.

Fot. Dariusz Kuczmarski

Wyniki chłopców

Mini siatkówka „dwójki”

1. PSP 6 Starogard Gd.
2. SP Siemirowice
3. SP 8 Słupsk

Mini siatkówka „trójki”

1. SP Siemirowice
2. SP 8 Słupsk
3. SP 5 Malbork

Mini koszykówka

1. SP 14 Gdynia
2. PSP 3 Starogard Gd.
3. SP 52 Gdańsk

Piętki piłkarskie

1. SP 79 Gdańsk
2. SP 31 Gdynia
3. SP Skrzyszewo

KONKURSY TYLKO
DLA PRENUMERATORÓW

**Klub
Prenumeratora**

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



Wyjedź na wakacje

Specjalnie i tylko dla naszych Prenumeratorów przygotowaliśmy dziewięć wycieczek zagranicznych, dziewięć weekendów na Kaszubach oraz wycieczki dla całej rodziny, a także ponad 20 wspaniałych rowerów. Aby je otrzymać będziecie musieli gromadzić kupony wycinane z naszej gazety. Pierwszy - we wtorek, 11 czerwca. Jedynym warunkiem jest posiadanie prenumeraty naszej gazety - przynajmniej 3-miesięcznej. Losowania odbywać się będą co tydzień i w każdym można brać udział. Jeśli nie wiecie, ile kosztuje wykupienie codziennej dostawy „Dziennika” do waszego domu - telefonujcie pod nasz bezpłatny numer infolinii 0 800 1500 26. Tam uzyskacie wszelkie informacje. Nagrody czekają!

Szczęśliwe karty

Chcesz wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich? Odpowiedz na pięć pytań i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich. Dzisiejsze pytanie: Kto obchodzi jutro swoje święto?



tel. (058) 686 13 13

Weekend w Jastrzębiej Górze

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na pięć pytań zadanych przez nas w tym miesiącu. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium. Nasze dzisiejsze pytanie: Co oznacza skrótowiec WOPR? Na odpowiedzi czekamy do 7 czerwca 2002 r.



Informacje o konkursach można uzyskać pod bezpłatnym nr. tel. 0 800 15 00 26. Nasz adres: Dział Sprzedaży Gazet, Biuro Prenumeraty, ul. Połęże 3, 80-720 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”.

REKLAMA

ZIELONY STADION
Dom wielorodzinny Wejherowo, ul. Sikorskiego

Ceny już od 1590 zł/m²

AGORA

Mieszkania, garaże w nowym skrzydle

Powierzchnia od 30 do 70 m²

Lokale usługowe - sprzedaż, wynajem

Biuro Sprzedaży Mieszkań:
Wejherowo, ul. Sikorskiego 60/9
Tel. 677 32 08, 608 353 404

2039547/A/1378

PROJEKT - MONTAŻ - JAKOŚĆ - GWARANCJA

PODŁOGI

GOTOWY PARKIET I DESKI PODŁOGOWE
TRÓJWARSTWOWE, PIĘCIOKROTNIE LAKIEROWANE

DREFAMET

www.drefamet.pl, e-mail: drefamet@drefamet.pl
RUMIA, ul. Grunwaldzka 10, tel. 679 48 21
GDYNIA, ul. Warszawska 78, tel. 621 14 89

KUPON RABATOWY 5%

FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA
SKŁAD MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

PIERWOSZYNO
ul. Kaszubska 16, tel./fax 679-14-26

**OFERUJEMY WSZYSTKO
DO BUDOWY I WYKOŃCZENIA DOMU
OD PIWNICY AŻ PO DACH**

2039161/A/1083

Transport Gratis

OLEJ OPAŁOWY
lekki RGterm

PHU RAF-OL Sp. z o.o. 80-319 Gdańsk, ul. Żeromskiego 1/2

Zamówienia można składać:

Biuro Handlowe:
Żukowo, ul. Kościarska 11
tel. (058) 685 90 12-14, 681 72 74, fax 685 93 94

Stacje Paliw

- Bytów, Udorpie, tel./fax 822 33 44
- PKS Bytów, ul. Wybickiego 2, tel. 822 34 23
- Koczała, ul. Przemysłowa 11, tel. 0608 85 61 50
- Miastko, ul. Dworcowa 4, tel. 857 58 00

Rafineria Gdańska

AGORA SPRZEDAŻ FIRMOWA

OKNA, DRZWI z PVC i ALU.

PARAPETY, ROLETY, ŻALUZJE, MONTAŻ

Den Braven

SILIKONY, KLEJE, PIANKI, USZCZELNIACZE

FARB, EMULSJE, IMPREGNATY, LAKIERY W SPRAYU

Technicoll DOMOWA APTECZKA TECHNICZNA

RUMIA, tel./fax 679-35-42, 671-20-62, 0605-098-260

Sklep „Domator”, Władysławowo, ul. Gen. Hallera 15, tel./fax 6742-117, 0604-260-531

sprzedaz.agora@wp.pl www.agora.web.pl

25800289/A/918

Germanicus™
Niemieckie Centrum Językowe Sp. z o.o.

**NIEMIECKI
ANGIELSKI
HISZPAŃSKI**

**intensywne kursy wakacyjne
1- i 2-tygodniowe**

tel. **699-0-699**

www.germanicus.pl
Gdynia Orłowo,
ul. Balladyny 15
blisko Klifu!

6801437/A/S-7

W SKRÓCIE

■ Zabawa i zawody

Finał Miejskiej Gimnazjady, odbędzie się 1 czerwca od godz. 11 w hali MOSiR. W imprezie biorą udział uczniowie wszystkich gimnazjów w mieście, oprócz salezjańskiego i ekologicznego. Pozostałe dzieci i młodzież organizatorzy, czyli Gimnazjum nr 1, MOSiR i inne szkoły, zapraszają do kibicowania.

Zaplanowano takie konkurencje, jak tor przeszkód, wyścigi ze skakanką, slalom z piłką plażową oraz ustawianie wieży z puszek i kartoników.

Tego samego dnia w godz. 16-21 w hali odbędzie się finał Turnieju Piłki Siatkowej, z cyklu Grand Prix Rumi.

(dark)

REKLAMA

ODKRYJ NOWE
CENY FIATA

SEICENTO od 24 500 zł*

UNO od 21 600 zł*

PUNTO od 29 900 zł*

ALBEA od 35 900 zł*

STILO od 45 600 zł*



*Dodatkowy upust 1000zł dla posiadaczy Fiata

PUH AUTO-MOBIL Sp. z o.o.

Wejherowo, ul. Gdańska 17, tel. 673-34-72

Gdynia, ul. Węglowa 22, tel. 661-58-95



Piłkarze opadli z sił

Najważniejszy puchar

■ Dogrywki i karne ■ Pechowa niedziela ■ Zwycięstwo OKS

Orkan Rumia był sprawcą wielkiej niespodzianki w rozgrywkach Pucharu Polski. W ćwierćfinale na szczeblu wojewódzkim pokonał aktualnego jeszcze trzecioligowca Kaszubie Kościerzyna. Po prawie dwugodzinnej walce mecz zakończył się remisem 2: 2, a obie bramki dla rumian zdobył będący w świetnej dyspozycji Dariusz Hebel. Doszło więc do konkursu rzutów karnych, gdzie większą odpornością wykazali się gospodarze, zwyciężając 5: 4. Dwa karne obronił Adam Duda, a decydującego gola strzelił Jarosław Borkowski. Teraz rumianie szykują się do półfinałowego meczu z Olimpią Sztum, który odbędzie się w Rumi, 5 czerwca o godz. 17.

W niedzielę Orkan niespodziewanie uległ na własnym boisku Motławie

Suchy Dąb 0: 1 (0: 1). Przy deszczowej pogodzie i przy braku paru podstawowych zawodników, nasza drużyna zagrała słabo. Zapewne zmęczona była jeszcze wcześniejszym bojem pucharowym. Jak zwykle największą chęć do strzelenia gola wykazywał Darek Hebel. Niestety, nie miał tego dnia wsparcia kolegów. Po zdobytej bramce goście bronili się i utrzymali wynik do końca meczu. Orkan atako-



Mecz Orkana z Motławą Suchy Dąb.

Fot. Dariusz Kuczmarski

wał, ale nie potrafił stworzyć stuprocentowej sytuacji. Już w sobotę nasi piłkarze mają okazję do rehabilitacji, w meczu z ostatnim w tabeli Celtikiem Reda, w Redzie o godz. 17.

Orkan: Duda - Wańkowicz (85 Socha), Dampc, Skwiot, Mitrosz, Wandtke (65 Argalski), Szymański (46 Adamiuk), Ł. Hebel, Borkowski, Twaróg, D. Hebel

Trenar: Adam Walczak

OKS Janowo w ważnym meczu na szczycie grupy B-klassy pokonał na wyjeździe Konia Luzino 2: 1 (0: 0), zwycięstwo zapewniając sobie w ostatniej minucie spotkania.

0: 1 - Zinke (74), 1: 1 - (77), 1: 2 - Ptach (90)

Mecz był dobrym widowiskiem i obfitował w liczne sytuacje podbramkowe. Niestety, do przerwy mimo optycznej przewagi janowian, nie mogli zdobyć bramki. Dobre sytuacje mieli Kudelski, Rutkowski, Filter, Ptach, a strzał Rybickiego wyśladował na poprzeczce. Po przerwie przewaga janowian rosła. Znowu strzelali Rybicki i Kostencki z rzutu wolnego. I tym razem na przeszkodzie stanęła poprzeczka. Chwilę później Jacek Ptach zagrał po ziemi w pole karne i Andrzej Zinke wślizgiem wepchnął piłkę do bramki. Niestety, za chwilę był już remis. Napastnik

gości był szybszy od Krzysztofa Macholli. W ostatniej minucie spotkania prawą stroną przedarł się Marcin Kudelski, dośrodkował na pole karne, a Jacek Ptach strzałem głową pokonał bramkarza z Luzina.

OKS: W. Tessmer - Spodzieja (70 Macholla), Turulski, Kostencki, Rutkowski, Godlewski (62 Tatroc-ki), Zinke, Rybicki, Filter, Kudelski, J. Ptach

Trenar: Jarosław Sapiński
Jutro OKS podejmować będzie Zenit Łęczycę, z którym ma do wyrównania rachunki za niesprawiedliwy walkower z rundy jesiennej. Mecz rozpocznie się o godz. 16.

(ruti)

REKLAMA

ANTYWŁAMANIOWE - ZEWNĘTRZNE - WEWNĘTRZNE
DŹWIĘKOCHŁONNE - OGNIODPORNE - atesty, certyfikaty

DRZWI

SUWANE
LAMANE
DREWNIANE
FORNIROWANE
LAMINOWANE
MALOWANE

PROJEKT - MONTAŻ - JAKOŚĆ - GWARANCJA

DREFAMET.

www.drefamet.pl, e-mail: dfm@drefamet.pl
RUMIA ul. Grunwaldzka 10, tel. 679 48 21
GDYNIA ul. Warszawska 78, tel. 621 14 89

KUPON RABATOWY do 5%

OKNO RU 465 zł netto

2000 WINDOWS

FABRYKA STOLARKI BUDOWLANEJ
RUMIA, Sobieskiego 23
671-31-91; 671-91-00

OKNA • DRZWI
PCV, ALU

GARAŻE • BRAMY GARAŻOWE • PARAPETY •
ROLETY ZEWNĘTRZNE I WEWNĘTRZNE
Gdańsk, Startowa 30, tel. 556-68-96

2037789/2/1006

DO KOŃCA CZERWCA
DLA MIESZKAŃCÓW RUMI
10% RABATU

KUCHNIE JUŻ OD 3 500 zł

KOSZTORYS + PROJEKT - GRATIS!

- ZABUDOWY
- KUCHNIE
- GARDEROBY
- PRZEDPOKOJE

DOGODNE RATY W GE Capital Bank

DARTREX - BIURO - WARSZTAT
Rumia, ul. Bądkowskiego 37 A
tel. 0/502-665-436

rower dla klientów losowany 30 czerwca

2039216/A/949

Producent

Blachodachówki
Blachy trapezowe
Kasety ściennie
Panele ściennie
Płyty warstwowe
Belki zetowe
Hale ZET
Profile zamknięte

BALEXMETAL

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
tel. /0 58/ 778 44 44. fax /0 58/ 778 44 55
e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90
Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31
Oddział Tczew ul. 30 Stycznia 32, tel./fax /0 58/ 532 29 02

Zachodnie blachy ocynkowane 0,5 mm

blacha trapezowa 18 11,74 zł/m² blacha płaska 9,80 zł/m²

cena netto m² powierzchni kryjącej; VAT 7%

2037442/C/949